

WIADOMOŚCI WRATUSZOWE

Informator Urzędu
Miejskiego w Cieszynie

13 grudnia 2024

Nr 25 (1109)

ISSN: 1234-1764

ZAPROJEKTUJ ŚWIĘTA W ZAMKU CIESZYN

14 GRUDNIA 2024
11:00-17:00



ZAPROJEKTUJ ŚWIĘTA W ZAMKU CIESZYN

Świąteczne atrakcje w Zamku
Cieszyn.

S. 5 »



FESTIWAL "VIVA IL CANTO"

Festiwal muzyki operowej.

S. 6-7 »

KONCERT ŚWIĄTECZNY

W blasku Betlejemskiej Gwiazdy



Kościół Jezusowy w Cieszynie
niedziela, 15 grudnia 2024

W BLASKU BETLEJEMSKIEJ GWIAZDY

Zapraszamy na świąteczny
koncert w Kościele Jezusowym!

S. 10 »



MISTRZOSTWA CZTERECH NARODÓW

Mistrzostwa w łychwiarstwie
figurowym ponownie w Cieszynie.

S. 11-12 »



ŻYCZENIA ŚWIĄTECZNE – S. 3


Cieszyn
robi wrażenie

OD BURMISTRZA

Radosnych Świąt Bożego Narodzenia!



Burmistrz Cieszyna

Drogie Mieszkanki i Mieszkańcy Cieszyna! Wyruszyła w drogę oficjalna kartka bożonarodzeniowa Cieszyna, niosąc do miast partnerskich i zaprzyjaźnionych instytucji życzenia pięknych świąt. Rynek pełen jest kolorów i blasku wspólnie rozświetlonej choinki. Z nieba wprost na nasze czapki, spadają puchate płatki śniegu. Świąta tuż, tuż... Zatem, w oczekiwaniu na Boże Narodzenie pragnę zaprosić Państwa na pełne magii spotkanie, gdzie świąteczna atmosfera przenika każdy zakątek zamkowych murów.

A mowa o wydarzeniu, które od lat odbywa się pod hasłem Zaprojektuj Świąta, skrywając w swojej nazwie oprócz tworzenia ozdób świątecznych, pokazu pieczenia szulek

i kiermaszu świątecznego... całe mnóstwo wyjątkowych propozycji, wśród których nie może zabraknąć wypiekania cieszyńskich ciasteczek i najśłodszego konkursu, który w tym roku zagości w Zamku Cieszyn już po raz osiemnasty.

Nie może być więc lepszej okazji, by sięgnąć po stare przepisy, zasięgnąć porad naszych mam i babć oraz przygotować zwycięską strategię, ale przede wszystkim przygotować pyszne, drobne, tradycyjne ciasteczka, które konkursowe jury oceniać będzie pod względem zgodności z tradycją, estetyki i staranności wykonania. Nie bez znaczenia będzie tu również bogactwo formy, smak i sposób podania. Zgłoszenia należy dokonać do 13 grudnia, a konkursowe wypieki należy dostarczyć do Transgranicznego Centrum Informacji Turystycznej (obok repliki Tramwaju) 14 grudnia 2024 r. w godz. 10:00-14:00. Ogłoszenie wyników odbędzie o godzinie 16:00 w Oranżerii Zamku Cieszyn.

Serdecznie zapraszam Państwa również na cieszyński Rynek, który poza Jarmarkiem Świętego Mikołaja i możliwością zakupienia ozdób, upominków i rękodzieła oferuje nam także bogaty program artystyczny. Przypomnę tylko, że 14 grudnia wraz z godziną 15:00 zabrzmi Amatorska

Grupa Gitarowa (AGG), Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej im. Janiny Marcinkowej oraz Pucka Orkiestra Dęta z naszego partnerskiego miasta. Z kolei dzień później (15 grudnia) wystąpi Zespół Regionalny "Mała Istebna", Dream Stars Show oraz Centrum Edukacji Muzycznej Martyny Prochowskiej. Zapowiada się więc iście radosny czas, któremu towarzyszyć będzie przekazanie Betlejemskiego Świątełka Pokoju. Mam nadzieję, że zechcą go Państwo spędzić wspólnie z nami.

Czas Świąt Bożego Narodzenia to czas nadziei, miłości, spotkań w gronie najbliższych, ale zdarza się, że jest to także czas najbardziej samotny. Dlatego, każdego roku niezmiennie apeluję o szczególną wrażliwość na innych... o telefon, dobre słowo... wnikliwe rozejrzenie się wokół siebie. O szeroko otwarte oczy i serca, które zauważać będą starszych, chorych, samotnych. Niech będzie to wyjątkowy czas dla każdego z nas.

**„To właśnie tego wieczoru,
gdy wiatr zimny śniegiem dmucha,
w serca złamane i smutne
po cichu wstępuje otucha”**

Pisząc te słowa przychodzi mi na myśl zasłyszane dawno temu zdanie „bardziej kochać niż szukać miłości - tylko tak można pokonać samotność”. Niech więc nadchodzące święta będą pełne wspólnego ciepła i pięknych spotkań, niech wśród roziskrzonych choinki, czerwonego barszczu z uszkami i pięknie opakowanych prezentów – każdy znajdzie swoje miejsce przy stole i czas na rozmowę, ciepły gest, obecność drugiego człowieka..., bo tylko wtedy ten magiczny wieczór nabiera smaku i koloru. Nabiera sensu.

Świąteczne drzewko, szopka, sianko pod obrusem, puste miejsce przy stole, dzielenie się opłatkiem, kolędowanie, dwanaście potraw... – wszystko to pozostanie jedynie wigilijną tradycją i pięknym uzupełnieniem, jeśli nie wypełnimy Świąt Bożego Narodzenia troską, uwagą i miłością. Tego nam wszystkim życzę, mając nadzieję, że będzie to czas niezwykle, pełen ciepła i bliskości. Dobrych myśli i uśmiechu. A nadchodzący rok przyniesie spełnienie wszystkich marzeń, i garść nowych...

Radosnych Świąt Bożego Narodzenia! ■



fot. BSK

*„W cudowną noc zatrzymaj się i w siebie patrz,
Największy dar ukryty w sercu masz...”*

Niech ten wyjątkowy czas Świąt Bożego Narodzenia
pełen będzie chwil i serdecznych spotkań,
które pozostawią w naszych sercach piękne wspomnienia.

Niech wypełnia go bliskość kochanych osób,
a moc wigilijnego wieczoru ożywia serca niegasnącą miłością i nadzieją,
pełną dobrych myśli.

Niech rozbrzmiewa wesoła kolęda, a cicha, święta noc... niesie pokój.

Radosnych Świąt,
otulonych zapachem choinki, nutką cynamonu i miłości,
z chwilą refleksji nad tym, co naprawdę ważne i daje nam szczęście.
Bez pośpiechu, trosk i zmartwień...
życzą

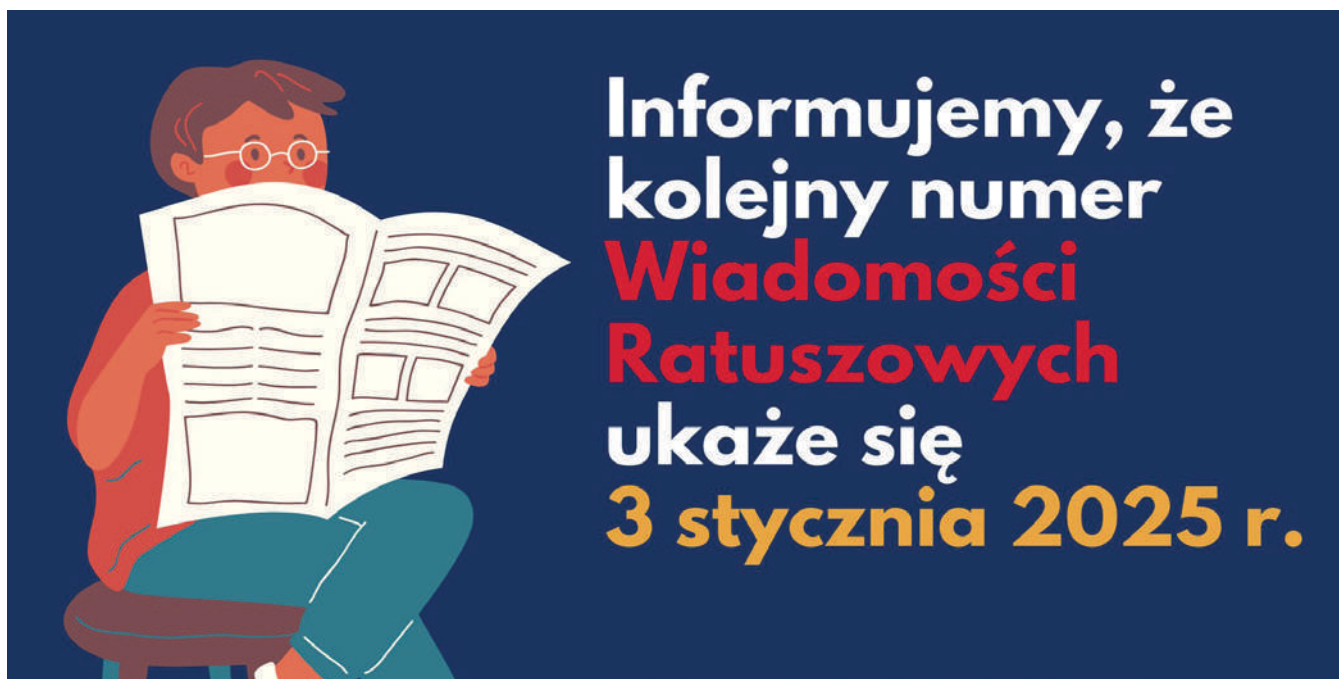
Burmistrz Miasta Cieszyna
Gabriela Staszekiewicz

Przewodniczący Rady Miejskiej Cieszyna
Janusz Kołder



Oficjalna kartka bożonarodzeniowa Cieszyna 2024, autor: Marta Byrtus.

Cieszyn
robi wrażenie



Nauczycielki LOTE z Nagrodą Ministra Edukacji Narodowej

Z okazji Dnia Edukacji Narodowej nauczycielki LOTE otrzymały nagrodę Ministra Edukacji Narodowej: **Izabela Kubicius** – biologka oraz **Justyna Sobota** – germanistka. Obie mogą poszczycić się wieloma osiągnięciami m. in. ich uczniowie – osiągnęli tytuły laureatów i finalistów olimpiad przedmiotowych. List gratulacyjny otrzymały z rąk Ślą-

skiej Kurator Oświaty – p. Aleksandry Dyli podczas uroczystości w Urzędzie Marszałkowskim w dniu 19 listopada 2024 r. Wyróżnienie w postaci Medalu KEN otrzymała w tym roku także **Magdalena Karnacz** – nauczycielka języka niemieckiego w LOTE.

Wszystkim nagrodzonym serdecznie gratulujemy! ♦ **LOTE**

WERNISAŻ TWÓRCZOŚCI POGODNEJ JESIENI

Sztuka przez przeszkody



Wernisaż wystawy „Sztuka przez przeszkody. Twórczość Pogodnej Jesieni”, który odbył się w Zamku Cieszyn, 22-go listopada, był wydarzeniem pełnym wzruszeń, ciepła i podziwu dla ludzkiej kreatywności. Sala wypełniła się przyjaciółmi i sympatykami Domu Pomocy Społecznej Pogodna Jesień, a także przedstawicielami innych domów pomocy. To dowód na to, że sztuka ma niezwykle moc łączenia ludzi.

Ekspozycja przedstawia prace mieszkańców DPS-u, dla których twórczość

stała się sposobem wyrażania siebie i pokonywania życiowych trudności. Każde dzieło opowiada historię – o pasji, wytrwałości i sile ducha. Goście mieli okazję spotkać autorów prac, podzielić się refleksjami i dostrzec, jak wiele piękna można odnaleźć w prostocie i szczerości przekazu.

Wystawa potrwa **do 31 stycznia**, a zwiedzać ją można w przestrzeni Zamku Cieszyn – mały hall.

Zapraszamy wszystkich, którzy chcą doświadczyć, jak sztuka potrafi przemaszować ponad przeszkodami. ♦ **ZAMEK CIESZYN**

ZAPROJEKTUJ ŚWIĘTA W ZAMKU CIESZYN

14 GRUDNIA 2024

11:00-17:00

ORANŻERIA ZAMKU CIESZYN

PROGRAM:

WARSZTATY:

- pieczenie cieszyńskich ciasteczek
- tworzenie ozdób świątecznych
- projektowanie kartek świątecznych z wykorzystaniem artystycznych technik drukarskich – przy pomocy ekspertów z Muzeum Drukarstwa w Cieszynie
- dzierganie szalika dla Jelonka

DODATKOWO:

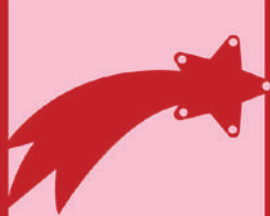
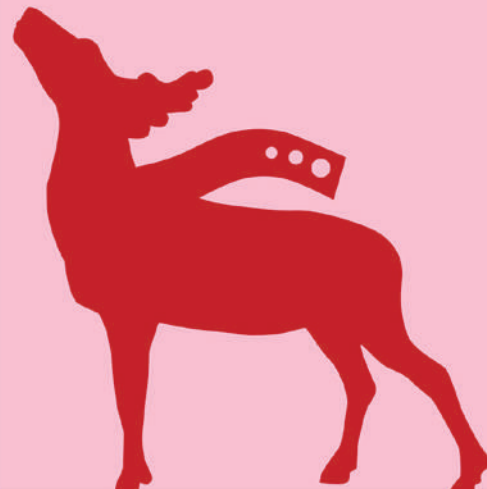
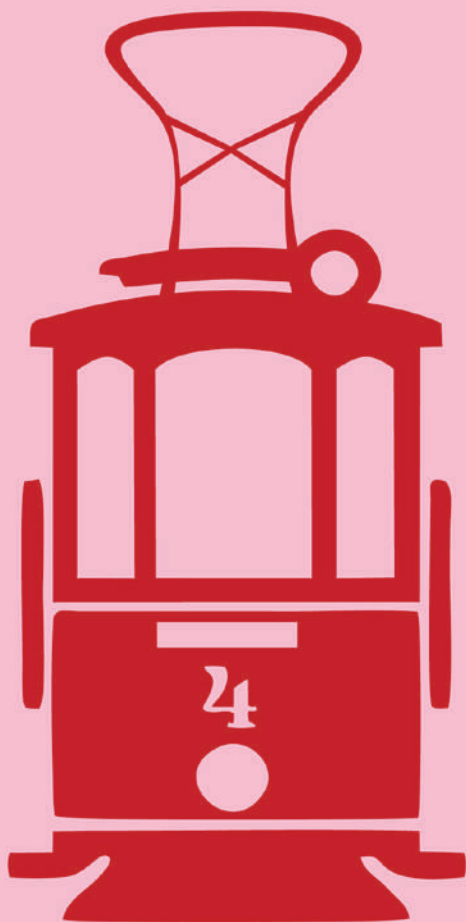
- pokaz pieczenia szulek
- mała wystawa o historii cieszyńskich piernikarzy
- strefa dobrych życzeń – podziel się swoimi dobrymi myślami i życzeniami z innymi
- kreatywna strefa dziecięca
- kiermasz świąteczny w pasażu Oranżerii

15:30 – świąteczne muzykowanie w wykonaniu uczniów z klasy trąbki mgr Joachima Paczyńskiego z Państwowej Szkoły Muzycznej I i II stopnia im. I. Paderewskiego w Cieszynie – w Oranżerii Zamku Cieszyn

XVIII KONKURS NA CIESZYŃSKIE CIASTECZKA:

16:00 – rozstrzygnięcie konkursu

WSTĘP WOLNY!



Województwo
Śląskie



zamek cieszyn



Cieszyń
rośl wzrosła

WIĘCEJ INFORMACJI NA:

WWW.ZAMEKCIESZYN.PL ORAZ NA FB @ZAMEK CIESZYN

Zamek Cieszyn jest instytucją kultury współprowadzoną przez Samorząd Województwa Śląskiego

„Viva il Canto” startuje w zimowej odsłonie

Znane melomanom cieszyńskie święto śpiewu pojawia się w tym roku wyjątkowo w scenerii zimowej, a organizatorzy zapraszają festiwalową publiczność na przedświąteczne, kolędowe i sylwestrowe wydarzenia muzyczne. Tegoroczna oferta różni się więc nieco od wielu poprzednich, ale jak zwykle od 32 lat nad Olzę przyjeżdżają znakomici artyści, w tym czołówka młodych, polskich śpiewaków.

Przedświątecznie, zatrzymując choć trochę czas przed Bożym Narodzeniem, znajdujemy w programie Festiwalu „Viva il canto” dwa koncerty.

Pierwszy odbędzie się **14 grudnia o godz. 18:00 w Domu Narodowym**. Poświęcony on jest wybitnemu kompozytorowi Józefowi Świdrowi w 10. rocznicę śmierci. I tu niespodzianka. Bo chodzi o twórcę, który zasłynął jako mistrz muzyki chóralnej, my natomiast będziemy mogli posłuchać gitary w roli głównej, w duecie ze zjawiskowym mezzosopranem oraz w koncercie na gitarę i kwartet smyczkowy.

Koncert drugi będzie miał miejsce **15 grudnia o godz. 18:00 w Domu Narodowym**. Wydarzenie jest zatytułowane

„Uśmiechnij się z Kiepurą”.

W poświęconym programie kolejne dwa koncerty: prawdziwa gratka dla publiczności – czołowa polska grupa śpiewacza, Zespół Śpiewaków Miasta Katowice „Camerata Silesia” zaśpiewa w Cieszynie kolędy (**30 grudnia, godz.**

19:00, Kościół im. NMP)

I wielki finał w sylwestrowy wieczór. Wyjątkowi wykonawcy w przebojowej gali, czyli festiwalowy **Sylwester w teatrze**. Kontakt: info@vivailcanto.pl, tel. 504 043 547. ♦

STOWARZYSZENIE „VIA MUSICA”



fot. Maksymilian Rychły

XXXII Festiwal Muzyki Wokalnej

VIVA
IL CANTO
CIESZYN 2024

WSPOMNIENIE PAMIĘCI JÓZEFA ŚWIDRA



14 grudnia 2024, godz. 18.00
COK Dom Narodowy w Cieszynie

WSPOMNIENIE

Koncert poświęcony Józefowi Świdrowi w 10. rocznicę śmierci

Kilka pieśni na głos z fortepianem, Śpiewy Mszalne na głos i gitarę oraz Koncert na gitarę i kwartet smyczkowy zabrzmiały podczas wyjątkowego koncertu poświęconemu Profesorowi Józefowi Świdrowi, kompozytorowi bliskiemu Festiwalowi „Viva il canto”. Jego utwory były wielokrotnie na festiwalowych scenach wykonywane. Znany na świecie wspinał się twórca muzyki chóralnej pisał m.in. także na gitarę. Organizatorzy sięgają po ten właśnie repertuar, uzupełniając go kilkoma pieśniami

z towarzyszeniem fortepianu. Zapowiada się koncert pełen uroku i pięknej muzyki. Wystąpią: **Tomasz Spaliński** – gitara, **Roksana Wardenga** – mezzosopran, **Mirella Malorny-Konopka** – fortepian, **Kwartet Smyczkowy „Akademos”** w składzie: **Irena Kalinowska-Grohs** – I skrzypce, **Joanna Cogiel** – II skrzypce, **Aleksandra Batog** – altówka, **Danuta Sobik-Ptok** – wiolonczela.

WSTĘP WOLNY! ♦

STOWARZYSZENIE „VIA MUSICA”

SCENY Z ŻYCIA MISTRZA

Uśmiechnij się z Kiepurą

„Uśmiechnij się z Kiepurą” to wyśmienite mini-widowisko muzyczne wypełnione najpiękniejszymi piosenkami, ariami i duetami z repertuaru legendarnego Jana Kiepury. Nie zabraknie utworów takich jak „Brunetki, blondynki”, „Ninon”, „Kto me usta całuje ten śni”, „Wiedź miasto moich marzeń”, „Funiculi funicula”, czy „O sole mio”, a także barwnych duetów – „Pokochaj mnie”, „Lekko, zwiewnie”, „Barcelona”, „Usta milczą, dusza śpie-

wa”, wzruszających i zabawnych scenek z życia Mistrza oraz anegdot z życia legendarnej pary. Reżyserem koncertu jest znany z wielu programów telewizyjnych i radiowych Łukasz Lech. Zobaczymy i usłyszymy: **Adama Sobierajskiego** jako Jana Kiepurę i **Iwonę Sochę** jako Martę Eggerth, a akompaniować im będzie **Joanna Steczek**.

Cena biletu: 35 zł. ♦

STOWARZYSZENIE „VIA MUSICA”



KONCERT KOŁĘD

Camerata Silesia śpiewa kolędy

Nic pięknie nie wypełni świątecznego nastroju jak kolędowanie. Przedostatni dzień roku, tuż po Świątach Bożego Narodzenia, jest znakomitą okazją na posłuchanie (a także wspólne śpiewanie) najpiękniejszych kolęd. A zaprasza „Camerata Silesia”, czołowa w Polsce kameralna grupa śpiewacza utworzona przez kierującą zespołem

dyrygentką **Annę Szostak**. Od 2024 roku Zespół jest Instytucją Kultury Miasta Katowice współprowadzoną przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego. To będzie wyjątkowe wydarzenie, świąteczny, festiwalowy prezent dla Publiczności.

WSTĘP WOLNY! ♦

STOWARZYSZENIE „VIA MUSICA”

SYLWESTER W TEATRZE

Jak bal – to bal!

Urok operetki, blask musicalu, wdzięk tańca i czar przebojowych piosenek, czyli ogromna porcja muzycznego koktajlu i magiczna podróż do krainy, w której można spotkać wiele znanych postaci, pooddychać czarodziejskim powietrzem teatru i przypomnieć sobie (a może i zaśpiewać...) całe mnóstwo melodii do dziś niezapomnianych. Nie zabraknie ulubionych fragmentów ze znanych operetek, muzyki Jana Straussa i cudownych piosenek, które od lat nuci cały świat. A w gronie wykonawców fantastyczni śpiewacy: **Ewa Tracz** – sopran, **Bożena Bujnicka** – sopran, **Mateusz Zajdel** –

tenor, **Kamil Zdebel** – baryton, a także **Zespół Wokalny „Chapeau bas”**, soliści baletu – **Douglas De Oliveira Ferreira**, **Thais Henrique Rocha**, **Mitsuki Noda**, **Alberto Pecetto**, **Orkiestra „Camera-ta Impuls”**. Za pulpitem dyrygenckim stanie **Małgorzata Kaniowska**.

Ceny biletów: 160 zł, 180 zł, 220 zł. ♦

STOWARZYSZENIE „VIA MUSICA”



Literatura cieszyńska pisana gwara



Serdecznie zapraszamy na fascynujący cykl spotkań z wybitnym znawcą kultury i języka Śląska Cieszyńskiego, profesorem Danielem Kadłubcem, poświęcony tematyce gwary. Kolejne wydarzenie z tego cyklu odbędzie się 19 grudnia o godz. 17.00 w Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego, na drugim piętrze Cieszyńskiego Ośrodka Kultury „Dom Narodowy”, a jego tytuł brzmi „Literatura cieszyńska pisana gwara”.

Te spotkania to niezwykła okazja do zgłębienia tajników jednego z najbardziej unikalnych i cennych elementów lokalnej kultury – gwary, która przez wieki kształtowała życie mieszkańców tego regionu. Pod okiem profesora Daniela Kadłubca poznać nie tylko jej bogatą historię, ale także strukturę oraz zasady rządzące gwara na różnych płaszczyznach, od subtelności fonetyki, przez gramatykę, aż po niezwykle słownictwo. Dowiedzie się, jak gwara różni się w innych częściach ziemi cieszyńskiej – od granicy słowackiej po Boguminy, ukazując bogactwo i różnorodność językową tego regionu.

W grudniu tematem spotkania będzie „Słownictwo gwarowe na Śląsku Cieszyńskim”. Wstęp jest wolny! ♦ **COK**

Dyskusyjny Klub Propozycji

Koło nr 2 Macierzy Ziemi Cieszyńskiej „Mały Jaworowy” i Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” zapraszają na ostatnie w 2024 roku spotkanie Dyskusyjnego Klubu Propozycji. Będzie miało ono charakter świąteczny a zaproszeni na nie są stali bywalcy spotkań.

Spotkanie odbędzie się 18 grudnia o godz. 17:00 w COK-u, a jego temat „La Palma czy La Banana” przedstawi Izabela Kula. Wstęp tradycyjnie jest wolny. ♦ **COK**



Stacja Nauka

Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” zaprasza na kolejne spotkanie z dr inż. Bogdanem Fickiem, w ramach cyklu „Stacja Nauka”. Tym razem temat brzmi: „Tajemnice Jowisza i jego księżyców”. Spotkanie odbędzie się w czwartek, 19 grudnia o godz. 17:00 w Domu Narodowym. Wstęp jest wolny! ♦ **COK**



Orszak Trzech Króli



To już tradycja, że 6 stycznia zapraszamy do udziału w Cieszyńskim Ekumenicznym Orszaku Trzech Króli. Wydarzenie odbędzie się na cieszyńskim Rynku o godz. 13:00, gdzie spotkają się orszaki z poszczególnych parafii.

Program od godziny 13:00 wygląda następująco: spotkanie orszaków na Rynku, koncert zespołu „Dzień Dobry”, pokłon Trzech Króli, przegląd strojów

orszakowych i wspólne kolędowanie. Do udziału w Ekumenicznym Orszaku Trzech Króli zapraszają organizatorzy wydarzenia: Miasto Cieszyn, Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy”, Parafia Świętej Marii Magdaleny w Cieszynie, Parafia Ewangelicko-Augsburska w Cieszynie oraz Stowarzyszenie „Dziedzictwo św. Jana Sarkandra” w Cieszynie. ♦ **COK**

Cieszyn śpiewa misterium bożonarodzeniowe

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” zaprasza na wyjątkowy koncert z serii „Cieszyn śpiewa”, podczas którego wokaliści z naszego miasta, w towarzystwie muzyków zespołu Skaldowie i zaproszonych gości, wykonają misterium bożonarodzeniowe „Moje Betlejem”. Koncert odbędzie się 26 grudnia o godz. 19:00 w Kościele Świętej Marii Magdaleny w Cieszynie (po zakończeniu Mszy Św.). Wstęp jest wolny!

Podczas występu zobaczymy i wysłuchamy znakomitych instrumentalistów w osobach: Jan Budziaszek (Skaldowie) – perkusja, rozważania, Bogumił Zieliński (Skaldowie) – gitara akustyczna, śpiew, Michał Wódz – instrumenty klawiszowe, śpiew, Bartłomiej Stuchlik – gitara basowa, Kamila Strońska i AnTosia Kraszewska – skrzypce oraz Sławomir Nelec – gitara basowa. Zaśpiewają dla nas: Klaudia Boniakowska, Natalia Bukowska, Aurelia Jargoła, AnTosia Kraszewska, JAZZLY – Elżbieta Kożuchowska, Martyna

Prochowska i Kamila Strońska, Wojciech Baraniok, Wojciech Kamieniarz, Artur Papierski, Adam Wódz i Klaudiusz Zawada.

MOJE BETLEJEM to niezwykle cykl kołęd, skomponowanych przez zmarłego w maju br. współzałożyciela Skaldów, Jacka Zielińskiego, do tekstów poety Leszka Aleksandra Moczulskiego. Misterium, powstałe w 1993 roku, przez lata w okresie zimowym wykonywane było z sukcesami przez zespół na licznych koncertach organizowanych w kościołach w Polsce, a także podczas wyjazdów zagranicznych. Muzycznie „Moje Betlejem” spleta ze sobą stylistykę tradycyjnych polskich kołęd z charakterystycznymi aranżacjami, typowymi dla brzmienia Skaldów. Poszczególne części w całość wiąże rozważania Jana Budziaszka – perkusisty zespołu i świeckiego rekołeksjonisty, który poprowadzi również cieszyński koncert. Wokaliści i instrumentalści wystąpią pod kierownictwem muzycznym Michała Wódza. ♦ COK



Cieszyn wita rok 2025!

Cieszyński Ośrodek Kultury i Miasto Cieszyn zapraszają wszystkich mieszkańców i gości do udziału w sylwestrowej zabawie na cieszyńskim Rynku. Startujemy o godzinie 21:00!

Do wspólnej zabawy zapraszają zespół Afera Grubego, który zaprezentuje największe hity ostatnich lat oraz DJ Adam Cieślak, który poprowadzi wspólną zabawę taneczną i przywitanie Nowego Roku pod gołym niebem! Widzimy się 31 grudnia na cieszyńskim Rynku. ♦ COK



WYSTAWA FOTOGRAFICZNA PT. "MAGIA ŚWIATŁA" OD 24.12 DO 25.01



KONCERT ŚWIĄTECZNY

W blasku Betlejemskiej Gwiazdy



Kościół Jezusowy w Cieszynie
niedziela, 15 grudnia 2024
godz. 17:00

Wystąpią:

Artis Symphony Orchestra
pod batutą Jean Claude'a Hauptmanna

Ewangelicki Chór Kościelny i Chór Męski
pod dyr. Joanny Sikory

Wyższobramski Chór Kameralny
pod dyr. Piotra Sikory

WSTĘP WOLNY



PATRONAT MEDIALNY:

OX.PL
portal śląska cieszyńskiego

MISTRZOSTWA CZTERECH NARODÓW W ŁYŻWIARSTWIE FIGUROWYM 2025

FOUR NATIONALS CHAMPIONSHIPS 2025



12-14 grudnia 2024

WSTĘP WOLNY

Cieszyn

Hala Włodowskowo-Sportowa
im. Cieszyńskich Olimpijczyków

PIĄTEK 13.12

Programy krótkie
i tańce rytmiczne

SOBOTA 14.12

Programy dowolne
i tańce dowolne

PARTNERZY WYDARZENIA



ORGANIZATOR



POLSKI ZWIĄZEK
ŁYŻWIARSTWA
FIGUROWEGO



PATRONATY HONOROWE



Honorowy Patronat
Starosty
Cieszyńskiego
Janiny Zagan



Patronat Honorowy
Burmistrza Miasta Cieszyna

PATRONATY MEDIALNE



Harmonogram

Mistrzostw Czterech Narodów

...

Piątek – 13.12.2024

- godzina **13:15 – 14:30** – Pary Taneczne Juniorzy – taniec rytmiczny
- godzina **14:45 – 15:55** – Pary Taneczne Seniorzy – taniec rytmiczny
- godzina **16:10 – 17:00** – Pary Sportowe Juniorzy, Seniorzy – program krótki
- godzina **17:15 – 18:25** – Soliści Seniorzy – program krótki
- godzina **18:40 – 20:50** – Solistki Senior – program krótki

...

Sobota – 14.12.2024

- godzina **13:00 – 14:25** – Pary Taneczne Juniorzy – taniec dowolny
- godzina **14:40 – 16:00** – Pary Taneczne

Seniorzy – taniec dowolny

- godzina **16:10 – 17:10** – Pary Sportowe Juniorzy, Seniorzy – program dowolny
- godzina **17:25 – 18:50** – Soliści Seniorzy – program dowolny
- godzina **19:05 – 21:45** – Solistki Senior – program dowolny
- godzina **22:10** – CEREMONIA MEDALOWA I ZAKOŃCZENIE MISTRZOSTW

WS

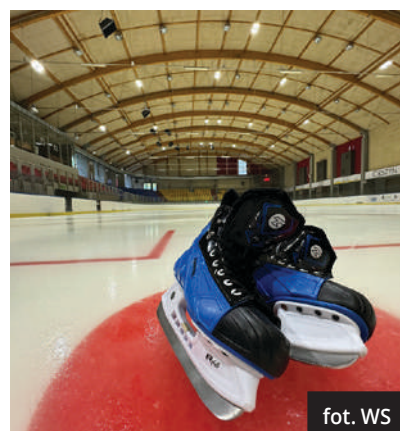


Informacje o bieżących wydarzeniach sportowych i rekreacyjnych znajdują się na stronie **sport.cieszyn.pl** oraz na **facebook'u SportowyCieszyn**, a także na stronach i w mediach społecznościowych poszczególnych klubów i stowarzyszeń, których wykaz i linki do ich stron internetowych znajdują się na

stronie **sport.cieszyn.pl**.

Zachęcamy kluby i stowarzyszenia do aktualizowania treści na swoich stronach i mediach społecznościowych oraz o przekazywanie bieżących informacji do Wydziału Sportu Urzędu Miejskiego w Cieszynie na adres e-mail: **sport@um.cieszyn.pl**.

WS



fot. WS

Zapraszamy na cieszyńskie lodowisko

Od 14 października 2024 roku (poniedziałek) funkcjonuje cieszyńskie lodowisko znajdujące się w Hali Widowiskowo-Sportowej im. Cieszyńskich Olimpijczyków! Zapraszamy na ogólnodostępne ślizgawki.

Przed zaplanowaniem wizyty polecamy sprawdzić harmonogram dostępności, który jest zamieszczony wraz z cennikiem na stronie **sport.cieszyn.pl** w zakładce „obiekty sportowe” -> **lodowisko**.

WS

Przekazywanie pamiątek sportowych

W tym roku mija 115 lat od założenia w roku 1909 w Cieszynie Towarzystwa Sportowego Piast. Od tego momentu w sposób zorganizowany toczy się historia cieszyńskiego sportu. W związku z mijającą rocznicą Burmistrz Miasta Cieszyna zwraca się do mieszkańców, działaczy klubów sportowych, sportowców z prośbą o podzielenie się posiadanymi infor-

macjami, dokumentami i pamiątkami, które odzwierciedlają historię cieszyńskiego sportu. Udostępnione materiały i pamiątki zostaną sfotografowane, zeskanowane i w formie elektronicznej udostępnione na stronie internetowej **sport.cieszyn.pl**.

Jeśli jednak zechcecie Państwo pozostać dla potomnych te pamiątki, to znajdą

one swoje miejsce na stałej wystawie tworzonej w Hali Widowiskowo-Sportowej im. Cieszyńskich Olimpijczyków.

Prosimy zatem o przekazywanie materiałów wraz z opisem do 31 grudnia 2024 r.

Całość akcji koordynuje Wydział Sportu Urzędu Miejskiego w Cieszynie, ul. Kochanowskiego 14 w Cieszynie tel. 33 479 43 93 w godzinach pracy Urzędu Miejskiego.

WS

Dyskryminacja a prawa człowieka

Dyskryminacja to zjawisko, które polega na nierównym traktowaniu osób lub grup ze względu na cechy takie jak rasa, płeć, wiek, orientacja seksualna, religia czy niepełnosprawność. Jest to problem mający poważne konsekwencje społeczne, ekonomiczne i psychologiczne. Zwalczanie dyskryminacji stanowi istotny element ochrony praw człowieka, które powinny być uniwersalne i przysługujące każdemu człowiekowi

niezależnie od jego pochodzenia czy statusu społecznego.

Prawa człowieka są fundamentalnymi zasadami, które zapewniają każdej osobie godność, wolność i równość. Zostały one określone m.in. w Powszechnej Deklaracji Praw Człowieka ONZ z 1948 roku, która w artykule 1 głosi: "Wszyscy ludzie rodzą się wolni i równi w godności i prawach." Dyskryminacja narusza te podstawowe wartości, prowadząc do marginalizacji

i wykluczenia społecznego.

RODZAJE DYSKRYMINACJI

Często wydaje się nam, że jesteśmy ludźmi bardzo tolerancyjnymi, a i tak w naszym zachowaniu zdarzają się takie, które można uznać za dyskryminację. Warto wiedzieć, jakie formy może przybrać to zjawisko:

■ Dyskryminacja bezpośrednia – gdy osoba jest jawnie traktowana gorzej z powodu

jakichkolwiek, określonych cech, np. odmawianie awansu młodemu pracownikowi z uzasadnieniem, że „jeszcze jest za młody, by kierować zespołem”, mimo że posiada odpowiednie kwalifikacje i doświadczenie lub niechęć do wynajęcia mieszkania samotnemu ojcu ze względu na przekonanie, że mężczyzna „nie poradzi sobie z dziećmi”.

■ **Dyskryminacja pośrednia** – gdy na pozór neutralne zasady lub praktyki prowadzą do nierównego traktowania, np. brak dostępności toalet dla osób niebinarnych w miejscach publicznych, ponieważ toalety są jedynie oznaczone jako „męskie” i „damskie”.

■ **Dyskryminacja systemowa** – utrwalona w strukturach społecznych i instytucjach, wpływa na całe grupy społeczne, np. brak refundacji lub bardzo wysokie koszty leków na rzadkie choroby, co systemowo dyskryminuje osoby cierpiące na schorzenia spoza głównego nurtu zainteresowania publicznej służby zdrowia.

Przykłady dyskryminacji można znaleźć w miejscu pracy, edukacji, opiece zdrowotnej czy wymiarze sprawiedliwości.

PRAWA CZŁOWIEKA A WALKA Z DYSKRYMINACJĄ

Organizacje międzynarodowe i krajowe podejmują działania na rzecz eliminacji dyskryminacji. Kluczowe dokumenty w tej walce to Międzynarodowa Konwencja w sprawie eliminacji wszelkich form dyskryminacji rasowej (1965), Konwencja w sprawie likwidacji wszelkich form dyskryminacji kobiet (1979), Konwencja

ONZ o prawach osób z niepełnosprawnościami (2006).

W Europie szczególną rolę odgrywa Europejski Trybunał Praw Człowieka, który orzeka w sprawach naruszeń praw gwarantowanych przez Europejską Konwencję Praw Człowieka. Przykładowo, orzeczenia dotyczące dyskryminacji płci czy mniejszości narodowych stanowią istotny krok w budowaniu bardziej sprawiedliwego społeczeństwa.

WYZWANIA W ZWALCZANIU DYSKRYMINACJI

Pomimo postępu, walka z dyskryminacją nadal napotyka na wiele przeszkód. Chyba największą z nich jest po prostu brak świadomości społecznej, gdyż wiele osób nie zdaje sobie sprawy z istnienia dyskryminacji w codziennym życiu. Trzeba tu zwrócić szczególną uwagę na utrwalone stereotypy (np. „Cyganie kradną”) – zmiana mentalności społecznej wymaga czasu i edukacji. W niektórych krajach brak także odpowiednich regulacji prawnych i efektywnych mechanizmów przeciwdziałania dyskryminacji.

Jednym z najważniejszych narzędzi w walce z dyskryminacją jest więc edukacja. Programy edukacyjne promujące tolerancję, empatię i równość mogą pomóc w budowaniu społeczeństwa, w którym prawa człowieka są w pełni respektowane. Inicjatywy takie jak kampanie społeczne, warsztaty czy zajęcia w szkołach mają na celu uświadomienie społeczeństwa na problem dyskryminacji.

Dyskryminacja to jedno z największych wyzwań, jakie stoją przed współczesnym światem. Narusza podstawowe prawa człowieka, ograniczając równość i wolność jednostek. Kluczowym elementem walki z tym zjawiskiem jest współpraca międzynarodowa, odpowiednie regulacje prawne oraz edukacja, które razem mogą przyczynić się do stworzenia bardziej sprawiedliwego i inkluzywnego społeczeństwa. Respektowanie praw człowieka powinno być fundamentem każdej społeczności, niezależnie od jej kultury czy systemu politycznego.

Pamiętajmy jednak, że zmiana zaczyna się od zmiany w nas, poszczególnych członków społeczeństwa. Zwracajmy więc codziennie uwagę na własne zachowanie i uczmy się wrażliwości na drugiego człowieka, kimkolwiek on jest, starając się zrozumieć jego sytuację i perspektywę. ♦

FUNDACJA "ZIELONE POJĘCIE"



„Lokalnie na rzecz transformacji podregionu bielskiego”

Od 3.12.2024 (od godz. 6:00) do 22.12.2024 (do godz. 23:59) grupy inicjatywne mogą składać wnioski na dofinansowanie inicjatyw lokalnych! Każda z grup może starać się o kwotę 6000,00 zł!

Grupę nieformalną tworzą trzy pełnoletnie osoby dorosłe, a dofinansowanie musi być przeznaczone na realizację lokalnych inicjatyw w jednym z poniższych obszarów:

■ **ekologia** (m.in. ochrona środowiska, recykling, zapobieganie powstawaniu odpadów);

■ **zachowanie tożsamości lokalnej i regionalnej oraz więzi z historią i dziedzictwem przemysłowym**, w tym zachowanie tożsamości społeczności górniczych i zadbanie o ciągłość minionych i przyszłych społecz-

ności ze zwróceniem szczególnej uwagi na ich materialne i niematerialne dziedzictwo górnicze, w tym kulturę;

■ **rozwiązywanie zdiagnozowanych problemów społecznych**.

Inicjatywy muszą być skierowane do mieszkańców/mieszkanek podregionu bielskiego (powiaty bielski, cieszyński, żywiecki i miasto Bielsko-Biała).

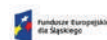
Regulamin naboru oraz wzory dokumentów znajdują się w zakładce Dokumenty dotyczące inicjatyw lokalnych na stronie internetowej projektu.

W razie pytań zapraszamy do kontaktu pod numerem telefonu: +48 500 161 150 lub mailowo: zip@bcp.org.pl.

Nie czekaj! Zgłoś swoją inicjatywę i zyskaj

wsparcie na realizację swoich pomysłów! ♦

BIELSKIE CENTRUM PRZEDSIĘBIORCZOŚCI



Zmieniaj świat, nie klimat!

Inicjatywy lokalne
NABÓR
03.12 - 22.12.2024



SEGREGACJA

HARMONOGRAM ODBIORU ODPADÓW KOMUNALNYCH SEGREGOWANYCH - 2025 rok
Nieruchomości zamieszkałe i niezamieszkałe

Popiół odbieramy w szarych workach w terminie odbioru segregacji.

STYCZEŃ							LUTY							MARZEC							KWIECIEŃ						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N	Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N	Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N	Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N
		1	2	3	4	5						1	2						1	2		1	2	3	4	5	6
6	7	8	9	10	11	12	3	4	5	6	7	8	9	3	4	5	6	7	8	9	7	8	9	10	11	12	13
13	14	15	16	17	18	19	10	11	12	13	14	15	16	10	11	12	13	14	15	16	14	15	16	17	18	19	20
20	21	22	23	24	25	26	17	18	19	20	21	22	23	17	18	19	20	21	22	23	21	22	23	24	25	26	27
27	28	29	30	31			24	25	26	27	28			24	25	26	27	28	29	30	28	29	30				
														31													
MAJ							CZERWIEC							LIPIEC							SIERPIEŃ						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N	Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N	Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N	Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N
			1	2	3	4							1		1	2	3	4	5	6					1	2	3
5	6	7	8	9	10	11	2	3	4	5	6	7	8	7	8	9	10	11	12	13	4	5	6	7	8	9	10
12	13	14	15	16	17	18	9	10	11	12	13	14	15	14	15	16	17	18	19	20	11	12	13	14	15	16	17
19	20	21	22	23	24	25	16	17	18	19	20	21	22	21	22	23	24	25	26	27	18	19	20	21	22	23	24
26	27	28	29	30	31		23	24	25	26	27	28	29	28	29	30	31				25	26	27	28	29	30	31
							30																				
WRZESIEŃ							PAŹDZIERNIK							LISTOPAD							GRUDZIEŃ						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N	Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N	Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N	Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N
1	2	3	4	5	6	7			1	2	3	4	5						1	2	1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14	6	7	8	9	10	11	12	3	4	5	6	7	8	9	8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21	13	14	15	16	17	18	19	10	11	12	13	14	15	16	15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28	20	21	22	23	24	25	26	17	18	19	20	21	22	23	22	23	24	25	26	27	28
29	30						27	28	29	30	31			24	25	26	27	28	29	30	29	30	31				

REJON I – obejmuje ulice

3 Maja, Al. Raszki, Benedyktyńska, Bucewicz, Bursztynowa, Chopina, Ciencialy, Czytelni Ludowej, Dolna, Filasiewicza, Folwarczna, Garncarska, Gawłasa, Gminna, Gołębia, Graniczna, Górna, Górny Chodnik, Gruntowa, Hajduka, Hażłaska, Hławiczki, Jabłonna, Jordana, Kamienna, Kargera, Karłowicza, Kolejowa, Korfante, Kościelna, Kraszewskiego, Krzywa, ks. Świeżego, Kubisza, Liburnia, Ligon, Łukowa, Macierzy Szkolnej, Miarki, Mickiewicza, Moniuszki, Morcinka, Motelowa, Ogrodowa, Piękna, pl. Londzina, pl. Wolności, pl. Kościelny, Polna, Radosna, Sienkiewicza, Singera, Skrajna, Słoneczna, Solna, Stalmacha, Stokowa, Szymanowskiego, św. Jerzego, Towarowa, Tuwima, Wesoła, Węgelnia, Wojska Polskiego, Wysoka, Wyspiańskiego, Wyższa Brama, Zakątek

REJON II – obejmuje ulice

Akacyjowa, Al. Piastowska, Bielska, Bociania, Bogusławskiego, Brożka, Bukowa, Braci Miłosiernych, Chemików, Chłodna, Czereśniowa, Dębowa, Dojazdowa, Dombke, Dworcowa, Dżika, Fryszacka, Gajowa, Gospodarska, Górny Rynek, Harcerska, Heczki, Jaskółcza, Jodłowa, Kątowa, Kępna, Kołtąja, Kopernika, Kossak-Szatkowski, Kręta, ks. Janusza, Krucza, Kukulcz, Kwiatowa, Langer, Leśna, Lipowa, Łabędzia, Ładna, Łanowa, Łączna, Łąkowa, Makowa, Mała Łąka, Matusiaka, Miodowa, Mleczna, Mokra, Mostowa, Morełowa, Motokrosowa, Na Wzgórzu, Nad Olzą, Niemcewicz, Olchowa, Orzechowa, Paderewskiego, Pod Skalką, Popiołka, Poprzeczna, Przechodnia, Przeciórca, Przybosia, Rady Narodowej Księstwa Cieszyńskiego, Rolna, Rzeźnicza, Sadowa, Sarnia, Sienna, Słowicza, Sokola, Sosnowa, Sowią, Sportowa, Spółdzielcza, Staffa, Staszica, Strzy, Szybińskiego, Śnieżna, Topolowa, Ustrońska, Wałowa, Wielodroga, Wiosenna, Wiślańska, Wiśniowa, Wronia, Zadworna, Zagrodowa, Żurawia

REJON III – obejmuje ulice

Barteczka, Bednarska, Bobrecka, Bóznica, Brodzińskiego, Browarna, Bobka, Cegielniana, Chrobrego, Czarny Chodnik, Dyboskiego, Dworkowa, Działkowa, Filipowicz, Fredry, Głęboka, Hulki Laskowskiego, Kajzara, Kiedronia, Kluckiego, Kochanowskiego, Kominarska, Konopnickiej, Kościuszk, Limanowskiego, Łagodna, Mała, Matejki, Mennicza, Michejdy, Miedziana, Milaty, Młyńska Brama, Nikła Nowe Miasto, Olszaka, Pikiety, pl. Dominikański, pl. Słowackiego, pl. św. Krzyża, pl. Teatralny, Pochyła, Pokoju, Powstańców Śląskich, Przepilińskiego, Przykopa, Ratuszowa, Rege, Rynek, Sarkandra, Schodowa, Sejmowa, Skośna, Skrzyżka, Spadowa, Spokojna, Srebrna, Stary Targ, Stawowa, Stroma, Szeroka, Szersznika, Szewczyka, Śrutarska, Trzech Braci, Wiejska, Wierzbowa, Wietrzna, Zacisza, Zaleskiego, Zamarska, Zamkowa, Zielona, Złota, Żwirki i Wigury

REJON IV – obejmuje ulice

Al. Łyska, Bażancia, Beskidzka, Błogocka, Borsucz, Chabrow, Cicha, Dąbrowskiego, Długa, Dobra, Fiołków, Goździków, Grodeckiego, Hallera, Irysów, Jałowcowa, Jaskrow, Jasna, Jastrzębia, Jaworowa, Jelenia, Jeżowa, Kantora „Bolko”, Kasprowicza, Kasztanowa, Katowicka, Kłosów, Krańcowa, Kresowa, Krokusów, Królicza, Krótka, Legionu Śląskiego, Letnia, Lisia, Łowiecka, Majowa, Miła, Mysia, Mysłowska, Narcyzów, Nasturcji, Odległa, Orkana, Orla, Orzeszkowej, Osiedlowa, Otwarta, Owocowa, Piesza, pl. Poniatońskiego, Pograniczna, Południowa, Północna, Prosta, Prusa, Przerwy-Tetmajera, Pszenna, Ptasia, Puńcowska, Rajska, Reymonta, Równa, Rudowska, Sikorskiego, Spacerowa, Stokrotek, Strzelców Podhalańskich, Szarotka, Śniegonia, ks. Tomanka, ks. Trzanoskiego, Tulipanów, Tysiąclecia, Wąska, Widokowa, Wiewiórcza, Wilcza, Wrzosów, Zajączka, Żeromskiego, Żniwna

ODPADY WIELKOGABARYTOWE, NIEBEZPIECZNE, ZUŻYTE
SPRZĘT ELEKTRYCZNY I ELEKTRONICZNY, OPONY, ODZIEŻ
I TEKSTYLIA

W PRZYPADKU NIERUCHOMOŚCI ZAMIESZKAŁYCH ODBIERANE BĘDĄ WEDŁUG KOLEJNOŚCI ZGŁOSZEŃ – TYLKO PO WCZEŚNIEJSZYM TELEFONICZNYM ZGŁOSZENIU FIRMIE WYWOZOWEJ NAJPOŹNIEJ DZIEŃ PRZED PLANOWANYM ODBIOREM. W PRZYPADKU NIERUCHOMOŚCI NIEZAMIESZKAŁYCH ODBIERANE BĘDĄ 1 RAZ NA ROK – TYLKO PO WCZEŚNIEJSZYM TELEFONICZNYM ZGŁOSZENIU FIRMIE WYWOZOWEJ NAJPOŹNIEJ DZIEŃ PRZED PLANOWANYM ODBIOREM, W TERMINIE ZGODNYM Z HARMONOGRAMEM.

ODPADY BUDOWLANE I ROZBIÓRKOWE Z REMONTÓW
PROWADZONYCH SAMODZIELNIE Z GOSPODARSTW DOMOWYCH

ODBIERANE BĘDĄ Z NIERUCHOMOŚCI ZAMIESZKAŁYCH W ILOŚCI LIMITOWANEJ –1 M³ NA ROK KALENDARZOWY - PO WCZEŚNIEJSZYM ZŁOŻENIU ZLECENIA FIRMIE WYWOZOWEJ. POSEGREGOWANE ODPADY NALEŻY UMIEŚCIĆ W MIEJSCU UMOŻLIWIAJĄCYM ŁATWY DOSTĘP I DOJAZD. Z NIERUCHOMOŚCI NIEZAMIESZKAŁYCH (W TYM Z NIERUCHOMOŚCI MIESZANYCH W CZĘŚCI NIEZAMIESZKAŁEJ) ODPADY BUDOWLANE I ROZBIÓRKOWE NIE BĘDĄ ODBIERANE.

Zapełnione worki należy wystawić przed posesję przed godz. 6:00

Odbiór odpadów komunalnych segregowanych (w tym bioodpadów) odbywać się będzie z nieruchomości:

- zamieszkałych w zabudowie jednorodzinnej – jeden raz na dwa tygodnie, zgodnie z kolorem danego rejonu,
- zamieszkałych w zabudowie wielokładowej – jeden raz w tygodniu; bloki – dwa razy w tygodniu (przy czym w każdy poniedziałek danego tygodnia),
- niezamieszkałych (w tym z nieruchomości mieszanych w części niezamieszkałej) – jeden raz w miesiącu, wyłącznie w ilości określonej w deklaracji zgodnie z kolorem danego rejonu (po uzgodnieniu terminu odbioru z firmą wywozową),
- na których znajduje się domek letniskowy lub innych nieruchomości wykorzystywanych na cele rekreacyjno-wypoczynkowe – jeden raz na miesiąc (mieszkańcy powinni telefonicznie poinformować firmę wywozową o wystawieniu odpadów).

Właściciel nieruchomości ma obowiązek nakleić jeden kod kreskowy na każdy worek z segregacją.

PUNKT SELEKTYWNEGO ZBIERANIA ODPADÓW KOMUNALNYCH (TZW. PSZOK)

PRZY UL. MOTOKROSOWEJ 27 CZYNNY:

OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU OD 6:00 DO 16:00

PIERWSZA SOBOTA MIESIĄCA OD 7:00 DO 13:00

TEL: 795 599 677, 33 85 15 444 WEW. 122

ZMIESZANE

HARMONOGRAM ODBIORU ODPADÓW KOMUNALNYCH ZMIESZANYCH - 2025 rok

Nieruchomości zamieszkałe i niezamieszkałe

STYCZEŃ							LUTY							MARZEC							KWIECIEŃ						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N	Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N	Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N	Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N
		1	2	3	4	5						1	2						1	2		1	2	3	4	5	6
6	7	8	9	10	11	12	3	4	5	6	7	8	9	3	4	5	6	7	8	9	7	8	9	10	11	12	13
13	14	15	16	17	18	19	10	11	12	13	14	15	16	10	11	12	13	14	15	16	14	15	16	17	18	19	20
20	21	22	23	24	25	26	17	18	19	20	21	22	23	17	18	19	20	21	22	23	21	22	23	24	25	26	27
27	28	29	30	31			24	25	26	27	28			24	25	26	27	28	29	30	28	29	30				
														31													
MAJ							CZERWIEC							LIPIEC							SIERPIEŃ						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N	Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N	Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N	Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N
			1	2	3	4							1		1	2	3	4	5	6					1	2	3
5	6	7	8	9	10	11	2	3	4	5	6	7	8	7	8	9	10	11	12	13	4	5	6	7	8	9	10
12	13	14	15	16	17	18	9	10	11	12	13	14	15	14	15	16	17	18	19	20	11	12	13	14	15	16	17
19	20	21	22	23	24	25	16	17	18	19	20	21	22	21	22	23	24	25	26	27	18	19	20	21	22	23	24
26	27	28	29	30	31		23	24	25	26	27	28	29	28	29	30	31				25	26	27	28	29	30	31
							30																				
WRZESIEŃ							PAŹDZIERNIK							LISTOPAD							GRUDZIEŃ						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N	Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N	Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N	Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N
1	2	3	4	5	6	7			1	2	3	4	5						1	2	1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14	6	7	8	9	10	11	12	3	4	5	6	7	8	9	8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21	13	14	15	16	17	18	19	10	11	12	13	14	15	16	15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28	20	21	22	23	24	25	26	17	18	19	20	21	22	23	22	23	24	25	26	27	28
29	30						27	28	29	30	31			24	25	26	27	28	29	30	29	30	31				

Poniedziałek – obejmuje ulice

Bielska (do skrzyżowania z ul. Wiślańską), Bobka, Bociana, Bogusławskiego, Chemików, Chopina, Czeresińska, Czytelni Ludowej, Dębowa, Dolna, Dyboskiego, Filasiewicza, Filipowicza, Gawlasa, Hławicki, Hulki Laskowskiego, Jaskółca, Kajzara, Kamienna, Karłowicza, Kołłątaja, Kossak-Szatkowski, Kościuszki, Kruca, Kukulca, Krzywa, Kwiatowa, Lipowa, Łabędzia, Macierzy Szkolnej, Matusiaka, Miłaty, Moniuszki, Morelowa, Na Wzgórzu, Niemcewicz, Orzechowa, Paderewskiego, Polna, Przechodnia, Przepiórcza, Przybosia, Rady Narodowej, Księstwa Cieszyńskiego, Sadowa, Sienna, Skrajna, Skrzypka, Słowicza, Sokola, Sosnowa, Sowa, Spółdzielca, Staffa, Staszica, Szymanowskiego, św. Jerzego, Stryi, Ustrońska, Węgielna, Wiśniowa, Wronia, Żurawia

Wtorek – obejmuje ulice

Barteczka, Benedyktyńska, Borsuczka, Brożka, Chabrów, Cicha, Czarny Chodnik (nry 2,3), Działkowa, Fiołków, Garncarska, Gminna, Goździków, Górna, Górny Rynek, Grodeckiego, Hallera, Hajduka, Irysów, Jałowcowa, Jaskrów, Jelenia, Jeżowa, Kargera, Katowicka, Kłosów, Kolejowa, Konopnickiej, Korfantego, Krokusów, Królicza, ks. Trzanoskiego, ks. Tomanka, Kubisza, Letnia, Limanowskiego, Lisia, Łagodna, Mała, Michejdy, Miedziana, Mickiewicza, Morcinka, Mysia, Narcyzów, Nasturcji, Nikła, Osiedlowa, Owocowa, Pikiety, pl. Londzina, Popiołka, Północna, Powstańców Śląskich, Przepilińskiego, Pszenna, Rudowska, Skośna, Solna, Stawowa (nry 57B, 59A, 59E, 63A) Stokrotek, Strzelców Podhalańskich, Szarotka, Szybińskiego, Śniegonia, Tysiąclecia, Tulipanów, Wąska, Wiejska, Wierzbowa, Wietrzna, Wiewiórcza, Wilcza, Wrzósów, Wyspiańskiego, Wyższa Brama, Zacisza, Zajęcza, Zamarska, Zielona, Złota, Żniwna, Żwirki i Wigury

Środa – obejmuje ulice

Akacja, Al. Piastowska, Bażancia, Bednarska, Bobrecka, Bóznica, Browarna, Bukowa, Chrobrego, Cienciata, Czarny Chodnik (bez nr 2, 3), Dojazdowa, Dombke, Dworcowa, Dworkowa, Dziaka, Folwarczna, Fredry, Fryszacka, Gajowa, Głębocka, Gołębia, Górny Chodnik, Gruntowa, Graniczna, Hażlaska, Heczki, Jabłonna, Jodłowa, Kiedronia, Kochanowskiego, Kominiarska, Kopernika, Kościelna, Kluckiego, Kręta, ks. Janusza, Langer, Leśna, Ligonja, Ładna, Łanowa, Łączna, Łąkowa, Łukowa, Makowa, Majowa, Mała Łąka, Matejki, Miodowa, Mennicza, Młyńska Brama, Mokra, Mostowa, Motelowa, Motokrosowa, Nad Olzą, Nowe Miasto, Olszaka, pl. Dominikański, pl. Słowackiego, pl. Św. Krzyża, pl. Teatralny, Pochyła, Pod Skalką, Pokoju, Poprzeczna, Radosna, Ratuszowa, Regera, Rzeźnicza, Rynek, Sarnia, Schodowa, Sejmowa, Singera, Spadowa, Spokojna, Sportowa, Srebrna, Stary Targ, Stokowa, Stroma, Szeroka, Szersznika, Szewczyka, Śrutarska, Topolowa, Trzech Braci, Wałowa, Wysoka, Zadworna, Zagrodowa, Zaleskiego, Zamkowa, 3 Maja, Przykopa, pl. Wolności

Czwartek – obejmuje ulice

Al. Łyska, Al. Raszki, Beskidzka, Bielska (od skrzyżowania z ul. Wiślańską), Błogocka, Braci Miłosiennych, Brodzińskiego, Bucewicz, Bursztynowa, Cegielniana, Chłodna, Dąbrowskiego, Długa, Dobra, Gospodarska, Harcerska, Jasna, Jastrzębia, Jaworowa, Jordana, Kantora „Boko”, Kasprzowicz, Kasztanowa, Kątowa, Kępna, Krańcowa, Kraszewskiego, Kresowa, Krótka, Legionu Śląskiego, Liburnia, Łowiecka, Miarki, Miła, Mleczna, Mysłowska, Odległa, Ogrodowa, Olchowa, Orkana, Orla, Orzeszkowej, Otwarta, Piesza, Piękna, pl. Kościelny, pl. Poniatowskiego, Pograniczna, Południowa, Prosta, Prusa, Przerwy-Tetmajera, Puńcowska, Ptasia, Rajska, Reymonta, Rolna, Równa, Sarkandra, Sienkiewicza, Sikorskiego, Słoneczna, Spacerowa, Stalmacha, Stawowa, Śnieżna, ks. Świętego, Towarowa, Tuwima, Wesoła, Wielodroga, Widokowa, Wiosenna, Wiślańska, Wojska Polskiego, Zakątek, Żeromskiego

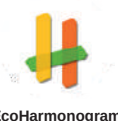
TERMIN PŁATNOŚCI ZA ODPADY KOMUNALNE W ROKU 2025:
I kwartał - 15 kwietnia 2025 r.
II kwartał - 15 lipca 2025 r.
III kwartał - 15 października 2025 r.
IV kwartał - 15 stycznia 2026 r.

Wydział Ochrony Środowiska i Rolnictwa
Referat Gospodarki Odpadami
Tel: 33 4794-273, 275, 276, 278
Strona internetowa:
www.um.cieszyn.pl/smieci

Pojemniki należy wystawić przed posesję przed godz. 6:00.

Odbiór odpadów komunalnych niesegregowanych (zmieszanych) będzie odbywał się z nieruchomości:

- zamieszkałych w zabudowie jednorodzinnej – jeden raz na dwa tygodnie zgodnie z kolorem danego rejonu,
- zamieszkałych w zabudowie wielokomunalnej – jeden raz w tygodniu; bloki – dwa razy w tygodniu,
- na których znajduje się domek letniskowy lub innych nieruchomości wykorzystywanych na cele rekreacyjno-wypoczynkowe – jeden raz na miesiąc (mieszkańcy powinni telefonicznie poinformować firmę wywozową o wystawieniu odpadów),
- niezamieszkałych (w tym z nieruchomości mieszczących w części niezamieszkałej) – według zadeklarowanej częstotliwości (1 raz na m-c – odbiór w pierwszym tygodniu miesiąca, 2 razy na m-c – odbiór w pierwszym i trzecim tygodniu miesiąca, 3 razy na m-c – odbiór w pierwszym, drugim i trzecim tygodniu miesiąca, 4 razy na m-c – odbiór w pierwszym, drugim, trzecim i czwartym tygodniu miesiąca), w przypadku większej częstotliwości – po uzgodnieniu z firmą wywozową.



EcoHarmonogram

Zachęcamy do pobrania bezpłatnej aplikacji na telefon dającej dostęp do informacji m.in. o terminach odbioru odpadów. Dane o dostawcy usług na stronie www.cieszyn.pl/smieci

FIRMA WYWOZOWA - LIDER KONSORCJUM

EKO-STELA SP. Z O.O.

UL. ŻNIWNA 9, BRZEZÓWKA, 43-418 POGWIZDÓW

ADRES DO KORESPONDENCJI: UL. FRYSZACKA 145, 43-400 CIESZYN

TEL: 503-933-206 www.ekostela.pl, email: biuro.ekostela@gmail.com



PUNKT OBSŁUGI KLIENTA PRZY UL. 3 MAJA 18 CZYNNY:

PONIEDZIAŁEK OD 14:00 DO 18:00

ŚRODA OD 8:00 DO 12:00

PIĄTEK OD 8:00 DO 12:00

PIERWSZA SOBOTA MIESIĄCA OD 9:00 DO 13:00



PUNKT KONSULTACYJNO-INFORMACYJNY PROGRAMU "CZYSTE POWIETRZE"

Punkt konsultacyjno-informacyjny Programu "Czyste Powietrze" znajdujący się w budynku Urzędu Miejskiego – Rynek 1.

Stałe terminy:

- ◆ **23 grudnia** (poniedziałek) Punkt czynny w godz. **8.00-16.00**
- ◆ **27 grudnia** (piątek) Punkt czynny **8.00-17.00**
- ◆ **30 grudnia** (poniedziałek) Punkt czynny w godz. **8.00-16.00**

W związku z pojawiającymi się pytaniami dotyczącymi dalszej współpracy w ramach programu „Czyste Powietrze” oraz wątpliwościami mieszkańców co do zrealizowanych lub rozpoczętych już inwestycji, podajemy stanowisko Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej:

- ◆ Program „Czyste Powietrze” nadal trwa. W połowie grudnia ruszy nabór wniosków na termomodernizację domów na terenach województw dotkniętych powodzią.
- ◆ Dotacje z programu cały czas są i będą wypłacane. Trwa obsługa wszystkich złożonych wniosków.
- ◆ W trosce o naszych beneficjentów 28 listopada rozpoczęła się niezbędna przerwa jedynie w przyjmowaniu nowych wniosków, co jest podyktowane koniecznością zmiany programu i zabezpieczenia polskich gospodarstw domowych przed nadużyciami, tak by nadal działał na rzecz czystego powietrza i niższych rachunków za ogrzewanie dla Polek i Polaków.
- ◆ W lepszej, nowej odsłonie program „Czyste Powietrze” zadebiutuje na wiosnę 2025 r., z jasnymi zasadami i nowym źródłem finansowania.
- ◆ Okres kwalifikowalności kosztów w nowej odsłonie będzie tak skonstruowany, żeby ci, którzy ponieśli już wydatki, a nie zdążyli złożyć wniosku, mogli ubiegać się o refundację po wznowieniu naboru wiosną 2025 r.

Gminne punkty konsultacyjno-informacyjne powinny nadal funkcjonować i realizować zadania zgodnie z zawartym porozumieniem o współpracy (oczywiście poza przyjmowaniem nowych wniosków o dofinansowanie).

Zachęcamy do śledzenia aktualności na stronie www.czystepowietrze.gov.pl



OGŁOSZENIE BURMISTRZA MIASTA CIESZYNA Z DNIA 13 GRUDNIA 2024 R. O PRZYSTĄPIENIU DO ZMIANY MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO MIASTA CIESZYNA DLA OBSZARU MAŁEJ ŁĄKI I BOGUSZOWIC

Na podstawie art. 17 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1130) oraz na podstawie art. 39 ust. 1 pkt 1, art. 46 ust. 1 pkt 1 i art. 54 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1112),

zawiadamiam

o podjęciu przez Radę Miejską Cieszyna uchwały Nr VII/79/24 z dnia 30 października 2024 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego miasta Cieszyna dla obszaru Małej Łąki i Boguszowic.

Zainteresowani mogą składać wnioski do miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego w nieprzekraczalnym terminie do **10 stycznia 2025 r.**

Wnioski należy składać do Burmistrza Miasta Cieszyna **wyłącznie** z wykorzystaniem „Formularza pisma dotyczącego aktu planowania przestrzennego”, o którym mowa w Rozporządzeniu Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 13 listopada 2023 r. w sprawie wzoru formularza dotyczącego aktu planowania przestrzennego (Dz.U. z 2023 r. poz. 2509).

Formularz w postaci elektronicznej dostępny jest w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Cieszynie zakładka: Zagospodarowanie przestrzenne → Projekty miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego, natomiast w postaci papierowej - w siedzibie Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, w Biurze Obsługi Klienta na parterze urzędu oraz w Referacie Planowania Przestrzennego Wydziału Strategii i Rozwoju Miasta pok. 216 (II piętro). Wniosek można również wypełnić wykorzystując formularz elektroniczny na portalu eBudownictwo (https://wnioski.gunb.gov.pl/#wniosek_akt_pp).

Wnioski na wyżej wskazanym formularzu można składać w formie:

1. **papierowej** - osobiście w Urzędzie Miejskim w Cieszynie w Biurze obsługi klienta na parterze urzędu lub listownie na adres: Urząd Miejski w Cieszynie, Rynek 1, 43-400 Cieszyn,

2. **dokumentu elektronicznego** za pomocą środków komunikacji elektronicznej poprzez pocztę elektroniczną na adres: urząd@um.cieszyn.pl lub za pomocą platformy ePUAP: /u390efc0tm/SEKAP, przy czym dokument elektroniczny musi być podpisany podpisem elektronicznym (zaufanym, kwalifikowanym lub osobistym).

Wnioski nie spełniające wyżej podanych wymogów, a także wnioski, które wpłyną do Urzędu Miejskiego w Cieszynie po 10 stycznia 2025 r., pozostaną bez rozpatrzenia.

Organem właściwym do rozpatrzenia wniosków jest Burmistrz Miasta Cieszyna. Dodatkowe informacje można uzyskać w Referacie Planowania Przestrzennego Wydziału Strategii i Rozwoju Miasta, pokój nr 216 (II piętro), tel. 33 479 42 58, w dni robocze w godzinach pracy urzędu. **Z up. Burmistrza Miasta Cieszyna – Przemysław Major, II Zastępca Burmistrza Miasta**



OGŁOSZENIE BURMISTRZA MIASTA CIESZYNA Z DNIA 13 GRUDNIA 2024 R. O PRZYSTĄPIENIU DO SPORZĄDZENIA PLANU OGÓLNEGO MIASTA CIESZYN

Na podstawie art. 13i ust. 3 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2024r. poz. 1130) oraz na podstawie art. 39 ust. 1 pkt 1, art. 46 ust. 1 pkt 1 i art. 54 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2024r. poz. 1112),

zawiadamiam

o podjęciu przez Radę Miejską Cieszyna uchwały Nr V/52/24 z dnia 28 sierpnia 2024 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia Planu ogólnego miasta Cieszyna oraz o rozpoczęciu strategicznej oceny oddziaływania na środowisko skutków jego realizacji.

Zainteresowani mogą składać wnioski do planu ogólnego miasta Cieszyna w nieprzekraczalnym terminie do **10 stycznia 2025 r.**

Wnioski należy składać do Burmistrza Miasta Cieszyna **wyłącznie** z wykorzystaniem „Formularza pisma dotyczącego aktu planowania przestrzennego”, o którym mowa w Rozporządzeniu Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 13 listopada 2023 r. w sprawie wzoru formularza dotyczącego aktu planowania przestrzennego (Dz.U. z 2023 r. poz. 2509).

Formularz w postaci elektronicznej dostępny jest w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Cieszynie zakładka: Zagospodarowanie przestrzenne -> Plan ogólny, natomiast w postaci papierowej - w siedzibie Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, w Biurze Obsługi Klienta na parterze urzędu oraz w Referacie Planowania Przestrzennego Wydziału Strategii i Rozwoju Miasta pok. 216 (II piętro). Wniosek można również wypełnić wykorzystując formularz elektroniczny na portalu eBudownictwo (https://wnioski.gunb.gov.pl/#wniosek_akt_pp).

Wnioski na wyżej wskazanym formularzu można składać w formie:

1. **papierowej** - osobiście w Urzędzie Miejskim w Cieszynie w Biurze obsługi klienta na parterze urzędu lub listownie na adres: Urząd Miejski w Cieszynie, Rynek 1, 43-400 Cieszyn,
2. **dokumentu elektronicznego** za pomocą środków komunikacji elektronicznej poprzez pocztę elektroniczną na adres: urząd@um.cieszyn.pl lub za pomocą platformy ePUAP: /u390efc0tm/SEKAP, przy czym dokument elektroniczny musi być podpisany podpisem elektronicznym (zaufanym, kwalifikowanym lub osobistym).

Wnioski nie spełniające wyżej podanych wymogów, a także wnioski, które wpłyną do Urzędu Miejskiego w Cieszynie po 10 stycznia 2025 r., pozostaną bez rozpatrzenia.

Organem właściwym do rozpatrzenia wniosków jest Burmistrz Miasta Cieszyna. Dodatkowe informacje można uzyskać w Referacie Planowania Przestrzennego Wydziału Strategii i Rozwoju Miasta, pokój nr 216 (II piętro), tel. 33 479 42 64, w dni robocze w godzinach pracy urzędu, a także na stronie internetowej Urzędu Miejskiego www.cieszyn.pl -> w sekcji „urząd miejski” -> na skróty -> Plan ogólny **Z up. Burmistrza Miasta Cieszyna – Przemysław Major, II Zastępca Burmistrza Miasta**



KOMUNIKAT - GODZINY FUNKCJONOWANIA PSZOK W WIGILIĘ I SYLWESTRA

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że punkt selektywnej zbiórki odpadów komunalnych (tzw. PSZOK) zlokalizowany przy ul. Motokrosowej 27 w Cieszynie:

- w dniu **24 grudnia 2024 r.** (Wigilia - wtorek) będzie czynny w godzinach 6.00-13.00
- w dniu **31 grudnia 2024 r.** (Sylwester - wtorek) będzie czynny w godzinach 6.00-13.00



OTWARCIE DWORCA CIESZYN W OKRESIE ŚWIĄTECZNO-NOWOROCZNYM

24.12. (wtorek) do godziny 17:00;
25.12. (środa) zamknięte;
25.12. (czwartek) zamknięte;
31.12. (wtorek) do godziny 20:00;
1.01. (środa) zamknięte



GODZINY OTWARCIA URZĘDU MIEJSKIEGO

W dniu 24 grudnia 2024 r. – Wigilia (wtorek) Urząd Miejski w Cieszynie będzie nieczynny, natomiast w dniu 20 grudnia 2024 r. (piątek) Urząd Miejski w Cieszynie będzie czynny do godziny 13:30.



RAPORTY Z KONSULTACJI SPOŁECZNYCH:

z mieszkańcami Cieszyna w przedmiocie:

♦ projektu uchwały Rady Miejskiej Cieszyna w sprawie zmiany uchwały nr XXXVIII/370/17 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 26 października 2017 roku w sprawie ustanowienia i określenia szczegółowych zasad, trybu przyznawania i pozbawiania oraz rodzajów i wysokości stypendiów sportowych, nagród i wyróżnień dla zawodników osiągających wysokie wyniki sportowe oraz nagród i wyróżnień dla trenerów i działaczy sportowych
<https://bip.um.cieszyn.pl/konsultacja/37998/zarządzenie-nr-0050-625-2024>

♦ projektu uchwały Rady Miejskiej Cieszyna w sprawie ustalenia wysokości stawek opłat za zajęcie pasa drogowego dróg gminnych w mieście Cieszynie ogłoszone zostały na podstawie Zarządzenia Nr 0050.556.2024 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 21 października 2024 roku, zgodnie z art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz. U. z 2024 r., poz. 1465 z późn. zm.), wyko-nując uchwałę Nr XVII/179/20 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 22 kwietnia 2020 roku w sprawie zasad i trybu przeprowadzania konsultacji z mieszkańcami Cieszyna.
<https://bip.um.cieszyn.pl/konsultacja/37894/zarządzenie-nr-0050-556-2024>

♦ projektu uchwały Rady Miejskiej Cieszyna w sprawie ustalenia Strefy Płatnego Parkowania dla pojazdów samochodowych na drogach publicznych na obszarze miasta Cieszyna ogłoszone zostały na podstawie Zarządzenia Nr 0050.558.2024 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 21 października 2024 roku, zgodnie z art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz. U. z 2024 r., poz. 1465), wykonując uchwałę Nr XVII/179/20 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 22 kwietnia 2020 roku w sprawie zasad i trybu przeprowadzania konsultacji z mieszkańcami Cieszyna.
<https://bip.um.cieszyn.pl/konsultacja/37876/zarządzenie-nr-0050-558-2024>



RAPORTY Z KONSULTACJI SPOŁECZNYCH:

z radami działalności pożytku publicznego lub organizacjami pozarządowymi i podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie w przedmiocie:

♦ projektu uchwały Rady Miejskiej Cieszyna w sprawie zmiany uchwały nr XXXVIII/370/17 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 26 października 2017 roku w sprawie ustanowienia i określenia szczegółowych zasad, trybu przyznawania i pozbawiania oraz rodzajów i wysokości stypendiów sportowych, nagród i wyróżnień dla zawodników osiągających wysokie wyniki sportowe oraz nagród i wyróżnień dla trenerów i działaczy sportowych
<https://bip.um.cieszyn.pl/konsultacja/37997/zarządzenie-nr-0050-624-2024>

♦ projektu uchwały Rady Miejskiej Cieszyna w sprawie ustalenia wysokości stawek opłat za zajęcie pasa drogowego dróg gminnych w mieście Cieszynie ogłoszone zostały na podstawie Zarządzenia Nr 0050.555.2024 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 21 października 2024 roku, zgodnie z art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz. U. z 2024 r. poz. 1465 z późn. zm.), wykonując uchwałę Nr XVII/180/20 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 22 kwietnia 2020 roku w sprawie okre-

ślenia szczegółowego sposobu konsultowania projektów aktów prawa miejscowego z radami działalności pożytku publicznego lub organizacjami pozarządowymi i podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

<https://bip.um.cieszyn.pl/konsultacja/37881/zarządzenie-nr-0050-555-2024>

♦ projektu uchwały Rady Miejskiej Cieszyna w sprawie ustalenia Strefy Płatnego Parkowania dla pojazdów samochodowych na drogach publicznych na obszarze miasta Cieszyna ogłoszone zostały na podstawie Zarządzenia Nr 0050.557.2024 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 21 października 2024 roku, zgodnie z art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz. U. z 2024 r. poz. 609), wykonując uchwałę Nr XVII/180/20 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 22 kwietnia 2020 roku w sprawie określenia szczegółowego sposobu konsultowania projektów aktów prawa miejscowego z radami działalności pożytku publicznego lub organizacjami pozarządowymi i podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

<https://bip.um.cieszyn.pl/konsultacja/37875/zarządzenie-nr-0050-557-2024>



UPRZEJMIIE INFORMUJEMY, ŻE TRWAJĄ NASTĘPUJĄCE KONSULTACJE:

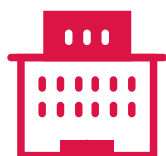
♦ Zarządzenie nr 0050.716.2024 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 6 listopada 2024 roku w sprawie przeprowadzenia konsultacji z radami działalności pożytku publicznego lub organizacjami pozarządowymi i podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie projektu uchwały Rady Miejskiej

Cieszyna w sprawie zmiany uchwały nr XXXVIII/370/17 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 26 października 2017 roku w sprawie ustanowienia i określenia szczegółowych zasad, trybu przyznawania i pozbawiania oraz rodzajów i wysokości stypendiów sportowych, nagród i wyróżnień dla zawodników osiągających wysokie wyniki sportowe oraz nagród i wyróżnień dla trenerów i działaczy sportowych.

<https://bip.um.cieszyn.pl/konsultacja/38194/zarządzenie-nr-0050-716-2024>

♦ Zarządzenie nr 0050.717.2024 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 6 listopada 2024 roku w sprawie przeprowadzenia konsultacji społecznych z mieszkańcami Cieszyna projektu uchwały Rady Miejskiej Cieszyna w sprawie zmiany uchwały nr XXXVIII/370/17 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 26 października 2017 roku w sprawie ustanowienia i określenia szczegółowych zasad, trybu przyznawania i pozbawiania oraz rodzajów i wysokości stypendiów sportowych, nagród i wyróżnień dla zawodników osiągających wysokie wyniki sportowe oraz nagród i wyróżnień dla trenerów i działaczy sportowych.

<https://bip.um.cieszyn.pl/konsultacja/38195/zarządzenie-nr-0050-717-2024>



OGŁOSZENIE O PRZETARGU

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. informuje, że przeznacza do najmu lokal użytkowy położony na parterze budynku przy ul. Głębokiej nr 13 w Cieszynie o łącznej powierzchni użytkowej 52.10 m2, w drodze pisemnego przetargu nieograniczonego do prowadzenia w lokalu dowolnej działalności gospodarczej.

Ogłoszenie o przetargu zostało podane do wiadomości poprzez umieszczenie na stronie internetowej Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. www.bip.um.cieszyn.pl -> zakładka Jednostki Organizacyjne -> katalog Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Sp. z o. o.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Dziale Lokalowym ZBM, tel. 33 852 37 52.



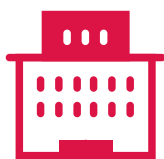
ZAMIAR ODDANIA NIERUCHOMOŚCI W NAJEM

Dom Spokojnej Starości znajdujący się przy **ul. Adama Mickiewicza 13** w Cieszynie wynajmie lokal o **powierzchni 400 m2**, z niezależnym wejściem i parkingiem, z przeznaczeniem

na działalność medyczno-rehabilitacyjną.

Szczegółowe informacje można uzyskać do poniedziałku do piątku pod nr telefonu : **33 858 02 39; 504 187 289** i na stronie bip.um.cieszyn.pl zakładka: tablica ogłoszeń.





NIERUCHOMOŚĆ NA SPRZEDAŻ

Burmistrz Miasta Cieszyna ogłasza II ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu mieszkalnego nr 5 położonego na I piętrze w budynku nr 14 przy ul. Szymańskiego w Cieszynie o pow. użytkowej 38,00 m² oraz pomieszczenia przynależnego – piwnicy o pow. 2,80 m², położonego na działce nr 78 obr. 30 o pow. 0,6700 ha, objętej KW nr BB1C/00082835/8 Sądu Rejonowego w Cieszynie.

Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 200 000,00 zł. Sprzedaż jest zwolniona z podatku VAT na podstawie art. 43 ust. 1 pkt 10 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług.

Nieruchomość zostanie udostępniona do obejrzenia w dniu 10 stycznia 2025 r. w godz. 12:00 – 12:30.

Na sprzedaż ww. nieruchomości w dniu 23 października 2024 r. przeprowadzono ustny przetarg nieograniczony, który zakończył się wynikiem negatywnym.

Przetarg odbędzie się w dniu 21 stycznia 2025 r. w sali nr 205 Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, II piętro) o godz. 9:00.

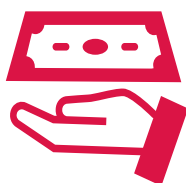
Warunkiem przystąpienia do przetargu **jest wpłacenie w formie pieniężnej wadium w wysokości 20 000,00 zł** w nieprzekraczalnym terminie do dnia **16 stycznia 2025 r.** przelewem na konto Urzędu Miejskiego w Cieszynie PKO Bank Polski nr **12 1020 2313 0000 3102 1123 5233**. Za termin wpłaty wadium uważa się wpływ środków finansowych na konto Urzędu Miejskiego w Cieszynie.

Wadium wpłacone przez osobę, która wygra przetarg, zalicza się na poczet ceny sprzedaży nieruchomości, a w przypadku uchylenia się przez tę osobę od zawarcia umowy, wadium przepada na rzecz sprzedającego. Pozostałym uczestnikom przetargu wadium zwraca się przelewem na wskazane konto (nie później niż przed upływem 3 dni od zamknięcia przetargu).

Cena osiągnięta w przetargu, pomniejszona o wpłacone wadium, powinna być wpłacona przez nabywcę na wskazane konto, nie później niż do dnia zawarcia umowy notarialnej. Koszty umowy ponosi nabywca.

Ogłoszenie o przetargu w pełnej treści zostało wywieszone na zewnętrznej tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie oraz zamieszczone na stronach internetowych: bip.um.cieszyn.pl, infopublikator.pl

Szczegółowe informacje dotyczące przetargu można uzyskać w Wydziale Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miejskiego w Cieszynie - tel. 33 479 42 37, 33 479 42 32.



PŁATNOŚĆ ZA IV KWARTAŁ 2024 R. OPŁATY ZA GOSPODAROWANIE ODPADAMI KOMUNALNYMI

Uprzejmie przypominamy Państwu, że **15.01.2025 r.** upływa termin płatności **opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi za IV kwartał 2024 r.**

Wpłaty można dokonać w następujący sposób:

- ◆ na indywidualny rachunek bankowy przeznaczony wyłącznie do opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi,
- ◆ na konto ogólne Urzędu Miejskiego w Cieszynie zamieszczone w Biuletynie Informacji Publicznej i na stronie internetowej Cieszyna,
- ◆ w kasie podatkowej Urzędu Miejskiego w Cieszynie na ul. Srebrnej 2 w godzinach:
 - poniedziałek – **14.00 - 16.00**
 - wtorek - czwartek – **8.00 - 10.00**
 - piątek – **kasa nieczynna**,
- ◆ w banku PKO BP ul. Korfańskiego 23 Cieszyn bez dodatkowych opłat.

Informacja nie dotyczy mieszkańców płacących w czynszu opłatę za gospodarowanie odpadami komunalnymi, za których należność jest regulowana przez Spółdzielnie Mieszkaniowe oraz Wspólnoty.

Dodatkowe informacje można uzyskać pod numerem telefonu 33 479 42 97.



KONCERT NOWOROCZNY MACIERZY ZIEMI CIESZYŃSKIEJ

JANÁČKOVA FILHARMONIE OSTRAVA
POD BATUTĄ
JIŘÍHO HABARTA

W REPERTUARZE M.IN.:
WALCE JOHANNA STRAUSSA
FANTASTICKÉ SCHERZO, OP. 25 JOSEFA SUKA
ARIE CZESKICH KOMPOZYTORÓW

5 STYCZNIA 2025, GODZ. 18:00
TEATR IM. A. MICKIEWICZA W CIESZYNIE

BILETY W CENIE 50, 100 I 150 ZŁ DO NABYCIA
W KASIE TEATRU ORAZ ONLINE NA STRONIE
WWW.TEATR.CIESZYN.PL

DOCHÓD Z KONCERTU PRZEZNACZONY BĘDZIE NA FUNDUSZ
STYPENDIALNY UTWORZONY PRZEZ MACIERZ ZIEMI CIESZYŃSKIEJ
KONCERT OBJĘTY JEST PATRONATEM BURMISTRZA MIASTA CIESZYNA

ORGANIZATOR:



MACIERZ ZIEMI
CIESZYŃSKIEJ

MECENAT:



Bank Spółdzielczy
w Cieszynie
Grupa BPS

MIASTO
CIESZYN

Cieszyn
100 LAT



janáčková
filharmonie
ostrava

KINO "PIAST"

facebook.com/kinocieszyn, tel. 33 852 04 26

● Pełny repertuar kina Piast, mieszczącego się przy ul. Ratuszowej 1, znajduje się na profilu kina na Facebooku: www.facebook.com/kinocieszyn.

CINEMA CITY

www.cinema-city.pl

● Pełny repertuar kina Cinema City, mieszczącego się w Galerii Stela przy ul. Korfańskiego 23, znajduje się na stronie internetowej www.cinema-city.pl

INNE

● **13.12, g. 17:00** Warsztat zielarski w języku czeskim - Bylinkove povidani (Herbaciarnia Laja)

● **14.12, g. 15:00** Jarmark św. Mikołaja: Amatorska Grupa Gitarowa (AGG), Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej im. Janiny Marcinkowej, Orkiestra Dęta z Pucka (Rynek)

● **14.12, g. 16:00** Degustacja herbat czarnych z chińskich prowincji Sichuan, Guangxi i Fujian (Herbaciarnia Laja; szczegóły: ilość osób ograniczona. Prosimy o rezerwację mailową: info@laja.pl, spotkanie jest odpłatne.)

● **15.12, g. 15:00** Jarmark św. Mikołaja: Zespół Regionalny "Mała Istebna", Dream Stars Show, Centrum Edukacji Muzycznej Martynty Prochowskiej, Przekazanie Betlejemskiego Świąteczka Pokoju (Rynek)

● **15.12, g. 16:00** Władysław Byrdy: koncert muzyczno-poetycki "Idą Święta..." (Mufka)

● **15.12, g. 17:00** "W blasku Betlejemskiej Gwiazdy" - Artis Symphony Orchestra & Chóry Kościoła Jezusowego (Kościół Jezusowy)

● **16.12, g. 19:00** Wernisaż wystawy Agnieszki Swobody "Miękkie widzenie" (Cafe Muzeum, Regera 6; szczegóły: wystawa od 16.12 do 31.01)

● **17.12, g. 16:00-17:30** Wigilijka połączona z kołędowaniem (Stowarzyszenie "Pomocna Dłoń Blisko Ciebie", Górny Rynek 12)

● **19.12, g. 19:00-21:00** Męski Krąg Cieszyn (Głęboka 25; szczegóły: kontakt 692-542-870)

● **26.12, g. 19:00** Cieszyn śpiewa... misterium bożonarodzeniowe "Moje Betlejem" Jacka Zielińskiego (Kościół św. Marii Magdaleny)

● **30.12, g. 19:00** Festiwal "Viva il canto". "Camerata Silesia" śpiewa kolędy (Kościół Imienia NMP, Bobrek)

● **31.12.2024-1.01.2025, g. 21:00** Sylwester 2024/25 - impreza rozrywkowa na rynku

OCKIR

www.smcieszynianka.org.pl/ockir

● **13 i 20.12, g. 17:00** Perfekcyjna czy wytarczająca? Mama, córka, żona, przyjaciółka, pracowniczka, dążenie do perfekcji a nasze relacje (szczegóły: prowadzenie J. Drózd-Stoszek, zapisy tel. 536 050 906)

● **16.12, g. 18:00** Misy kryształowe śpiewające w towarzystwie innych instrumentów akustycznych (szczegóły: zapisy tel: 798 979 656)

ZAMEK CIESZYN

www.zamekcieszyn.pl, tel. 33 851 08 21

● **14.12, g. 16:00** Konkurs Na Cieszyńskie Ciasteczka (szczegóły: www.zamekcieszyn.pl)

● **14.12, g. 11:00-17:00** Zaprojektuj Święta (szczegóły: kreatywna strefa świąteczna, warsztaty pieczenia ciasteczek, warsztaty świąteczne)

● **19.12, g. 17:00** Wernisaż wystawy "Dizajn W Przestrzeni Publicznej - Senior Design(er) poszukiwany!"

TEATR IM. A. MICKIEWICZA

www.teatr.cieszyn.pl, tel. 33 858 16 52

● **13.12, g. 17:00** "Opowieść Wigilijna" (organizator: Tesinske divadlo)

● **15.12, g. 15:30, 18:30** "Męski interes"

● **18 i 19.12, g. 17:00** "Dzieci śpiewają kolędy" (organizator: Towarzystwo Ewangelickie)

● **31.12, g. 19:00** Festiwal "Viva il canto", "Jak bal - to bal!" Sylwester w Teatrze

COK

www.domnarodowy.pl, tel. 33 851 07 11

● **14.12, g. 14:00** Planszówki cieszą - spotkanie klubu miłośników gier planszowych

● **14.12, g. 18:00** Festiwal "Viva il canto", "Wspomnienie". Pamięci Józefa Świdra w 10. rocznicę śmierci kompozytora

● **15.12, g. 18:00** Festiwal "Viva il canto". "Uśmiechnij się z Kiepurą"

● **18.12, g. 17:00** Dyskusyjny Klub Propozycji: świąteczne spotkanie stałych bywalców. "La Palma czy La Banana" Izabela Kula

● **19.12, g. 17:00** "Literatura cieszyńska pisana gwarą" - cykl spotkań z prof. Danielem Kadłubcem

● **19.12, g. 17:00** Stacja Nauka: Tajemnice Jowisza i jego księżyców

UNIwersytet TRZECIEGO WIEKU

www.utwcieszyn.us.edu.pl, tel. 536 257 624

ZAPRASZAMY WSZYSTKICH CHĘTNYCH SENIORÓW, NIE TYLKO CZŁONKÓW UTW!

● **14.12, g. 19:30** Andrea Bocelli. Wielki koncert jubileuszowy (kino Piast; bilet normalny: 45 zł, bilet ulgowy: 25 zł)

● **17.12, g. 10:00** "Bulion i inne namietności" (kino Piast; film wciąga w świat doskonałej francuskiej kuchni)

● **17.12, g. 16:00** Wojenne wigilie we wspomnieniach cieszyńiaków - mgr Władysława Magiera (Biblioteka Miejska)

● **19.12** Uroczyste spokanie świąteczne słuchaczy UTW (Kasztanowy Dwór)

● **21.12, g. 19:00** Andre Rieu. Srebrno-złoty koncert gwiazdkowy (kino Piast)

● **Dyżury biura UTW** w środy w godz. 10:00 - 12:00 w budynku Campusu Cieszyn G1.15 tel. 33 85 46 333



BURMISTRZ MIASTA CIESZYNA ZAPRASZA NA SPOTKANIE NOWOROCZNE

dla cieszyńskich organizacji pozarządowych. Odbędzie się ono w dniu 13 stycznia 2025 r. o godz. 16:00 w Sali Sesyjnej Ratusza.

Ze względów organizacyjnych proszę o wytypowanie jednego przedstawiciela Państwa organizacji i potwierdzenie uczestnictwa do dnia 9 stycznia 2025 r. na e-maila: skasprzak@um.cieszyn.pl

WAŻNE INSTYTUCJE / WIADOMOŚCI

◆ Urząd Miejski w Cieszynie

Rynek 1; ul. Kochanowskiego 14
tel. 33 4794 200, www.cieszyn.pl

◆ Cieszyńskie Centrum Informacji

Rynek 1, tel. 33 479 42 48,
mci@um.cieszyn.pl, api@olza.pl,

◆ Miejskie Centrum Zarządzania

Kryzysowego

ul. Kochanowskiego 14, tel. 33 47 94 367-70,
tel. alarmowy: 33 47 94 366, gcr@um.cieszyn.pl.
Po godzinach pracy dyżur pełni Straż Miejska.

◆ Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Skrajna 5, tel. 33 479 49 00,
www.mops.cieszyn.pl

◆ Punkt konsultacyjno-informacyjny dla osób nadużywających środków psychoaktywnych oraz ich rodzin

ul. Skrajna 5, pok. 4, tel. 33 479 49 31

◆ Zespół Interdyscyplinarny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie

i Punkt Konsultacyjno-Informacyjny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie
ul. Skrajna 5, pok. 5, tel. 33 479 49 18,
33 479 49 19

◆ Powiatowy Ośrodek wsparcia dla osób

dotkniętych przemocą w rodzinie
ul. Mała Łąka 17a, całodobowy telefon:
33 851 29 29

◆ Hospicjum im. Łukasza Ewangelisty

ul. Wąska 2, dyżury: każdy wt., 15:30-16:30
tel. 33 851 45 14; 797 353 207
www.hospicjumcieszyn.pl

◆ Klub Abstynenta „Familia”

ul. Błogocka 30a, tel. trzeźwości: 33 852 40 00
pon., czw., pt. 16:00-20:00 i wt., śr. 11:00-15:00

◆ Grupa Anonimowych Alkoholików

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 53 54
Grupa "DROMADER" – spotkania w każdą niedzielę o godz. 17:00. Grupa "NOWA PERSPEKTYWA" – spotkania w każdą środę o godz. 19:00

◆ Grupa Anonimowych Narkomanów

ul. Księdza Janusza 3
Grupa "Dobra zmiana" – spotkania w każdą niedzielę o godz. 19:15.

◆ Punkt ds. narkomanii

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55

◆ Centrum Profilaktyki Edukacji i Terapii „Kontakt”

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55,
www.bycrazem.com

◆ Punkt Interwencji Kryzysowej

(Stowarzyszenie PrzysiańMy)

ul. Bielska 92, całodobowy tel. 33 500 06 07
wt: 7:00-12:00, śr: 7:00-13:00, pt: 11:00-20:00

◆ Miejski Zarząd Dróg

ul. Liburnia 4, tel. 33 858 28 90,
www.mzd.cieszyn.pl

◆ Pogotowia

Energetyczne: tel. 991, Gazowe: tel. 992,
Ciepłownicze: tel. 993, Wodociągowe: tel. 994,
Ratunkowe: tel. 999, Policja: tel. 997,
Straż Pożarna: tel. 998,
Europejski Numer Alarmowy: tel. 112

◆ Starostwo Powiatowe

ul. Bobrecka 29, Szeroka 13,
tel. 33 477 71 44, www.powiat.cieszyn.pl

◆ Straż Miejska

ul. Limanowskiego 7
tel. 986, 33 857 94 00

◆ Szpital Śląski

ul. Bielska 4, tel. 33 852 05 11, www.szpitalslaski.pl

◆ Zakład Budynków Miejskich Sp. z o.o.

ul. Liburnia 2a, tel. 33 852 25 60, zbm.cieszyn.pl

◆ Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o.

ul. Słowicza 59, tel. 33 479 41 00, zgk.cieszyn.pl

◆ Dyżury aptek

Apteka PRIMA, ul. Bobrecka 27 tel. 33 858 27 65



Bezpłatny Informator Urzędu Miejskiego w Cieszynie, ISSN: 1234-1746.

Nakład: 4500 szt.

Wydawca: Urząd Miejski w Cieszynie
Rynek 1, 43-400 Cieszyn, tel. 33 479 42 00,
e-mail: wr@um.cieszyn.pl, www.cieszyn.pl

Zespół redakcyjny: Beata Neumann, Jacek Kasperczyk, Anna Paściak, Łukasz Kazimierowicz, Barbara Stelmach-Kubaszczuk

Redaktor naczelna: Anna Żertka-Bednarek
Druk: KOLUMB Krzysztof Jański, ul. Kaliny 7, 41-506 Chorzów

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania oraz opracowania redakcyjnego tekstów zaakceptowanych do druku.

ADOPTUJ PRZYJACIELA!

"Nasi idealni towarzysze zawsze mają cztery łapy" – to prawda! Opisy i zdjęcia: Fundacja "Lepszy Świat".

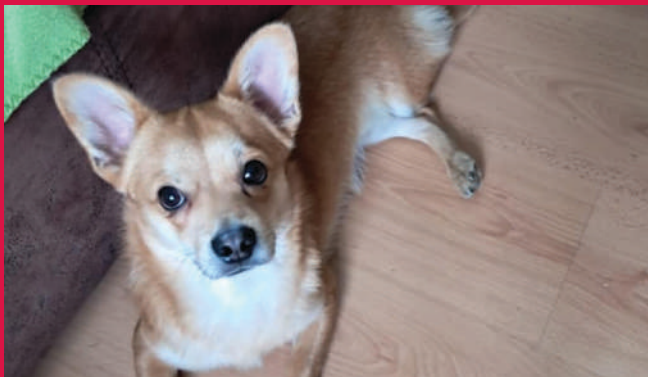


KAPSEL jest to około 6-letni, długowłosy, dystyngowany jegomość. Jest średniej wielkości, takiej w sam raz. Kapsel jest bardzo spokojnym psem. Zauważa tylko niektóre psy (spogląda, nie reaguje). Potrafi nie zwrócić uwagi nawet wtedy, gdy któryś na niego szczeka. Na spacerze bardzo się nie śpieszy, ale smaczkami można go przyspieszyć, bo wszystkie mu smakują. Lubi też bardzo głaskanie. Kapsel poleca się do adopcji - jego urokowi naprawdę trudno się oprzeć. Jest zdrowy, zaszczepiony, ma około 6 lat.

Kontakt w sprawie adopcji: Fundacja "Lepszy Świat" pod numerem 782 717 771 (lub sms z imieniem psa jeżeli nie odbieramy).

KARMELEK to młody, około 1,5-letni pies, który w swoim krótkim życiu przeszedł już więcej, niż niejeden dorosły pies. Został uratowany z fatalnych warunków przez naszą wolontariuszkę, i trafił do domu tymczasowego. Karmelek miał złamaną łapkę, i tak z tym żył przez miesiąc. Teraz jest już po operacji korekty łapki. Według weterynarza psiaczek będzie kulał, ale z czasem jego chód się poprawi, najważniejsze, że już nie doskwiera mu ból. To wesoły, pełen życia pies, który wciąż ufa ludziom i uwielbia ich towarzystwo. Świetnie dogaduje się z dziećmi, co tylko potwierdza, jak cudownym jest psem.

Osoby zainteresowane adopcją tego cudownego pieska zachęcamy do kontaktu pod nr 782 717 771 (jeśli nie odbierzemy prosimy zostawić krótki sms, oddzwonimy)



Gdy Cieszyn posiadał własną walutę

W 1918 r. na mapie Europy pojawiły się nowe państwa, wśród nich Polska i Czechosłowacja, które stanęły wobec potrzeby jak najszybszego wyemitowania własnych walut. W bardzo skomplikowanej sytuacji znalazł się Śląsk Cieszyński, którego przynależność państwowa, a tym samym decyzja w sprawie używanej waluty, pozostawała nierozstrzygnięta aż do 28.07.1920 r., kiedy to decyzją Rady Ambasadorów dokonano jego podziału pomiędzy Polskę i Czechosłowację.

W odrodzonej po okresie zaborów Polsce używane były aż cztery waluty: rosyjskie ruble, korony austro-węgierskie, marki niemieckie i marki polskie – waluta wprowadzona w 1916 r. na zajęty przez Niemcy obszarze Królestwa Polskiego. Sytuację tę uporządkowała ustawa z 15.01.1920 r., wprowadzająca markę polską jako jedyny środek płatniczy w całym kraju. Dopiero w 1924 r., w wyniku reformy Władysława Grabskiego, marka polska została zastąpiona przez polski złoty.

W Czechosłowacji używana była początkowo waluta nieistniejących już Austro-Węgier – korona, której siła nabywcza drastycznie się obniżyła, wywołując ogromną inflację. Ponieważ natychmiastowe wprowadzenie nowej waluty było niewykonalne, początkiem 1919 r. wszystkie znajdujące się na terytorium kraju banknoty austro-węgierskie zostały oklejone czechosłowackimi stemplami, co miało na celu zabezpieczenie rynku przed napływem zdeprecjonowanej waluty. Od połowy 1919 r. Czechosłowacja zaczęła stopniowo wprowadzać na rynek własną walutę – koronę czechosłowacką, na którą stopniowo wymieniano pozostające dotąd w obrocie korony austriackie.

Na terytorium byłego Księstwa Cieszyńskiego także posługiwano się austriackimi koronami, jednak nie zostały one ostemplowane. Znaczna komplikacja wyniknęła z faktu, że w Czechosłowacji banknoty o najmniejszych nominałach (1- i 2-koronowe) nie podlegały stemplowaniu, wobec czego walory te zaczęły być masowo tu przemycane z całego obszaru byłych Austro-Węgier. Na Śląsku Cieszyńskim wygenerowało to natychmiast problem braku banknotów o niskich nominałach. Administrująca tu Rada Narodowa Księstwa Cieszyńskiego podjęła wobec tego

decyzję, że w Cieszynie oraz Bielsku wyemitowane zostaną pieniądze zastępcze.

Asygnaty kasowe wyemitowane przez gminę Cieszyn posiadały nominały jednej korony oraz 50 halerzy. Opatrzone były herbem miasta i dwujęzycznym tekstem – z jednej strony banknotów w języku polskim, z drugiej niemieckim, a także podpisami burmistrza Aloisa Gamrotha i Antoniego Pawlity, przewodniczącego Wydziału Skarbowego Rady Narodowej. Asygnaty te posiadały tymczasowy charakter, a miasto Cieszyn zobowiązało się do dokonania ich późniejszej wymiany na walutę państwową. Pierwsza emisja ukazała się 30.04.1919 r., a ponieważ okazała się niewystarczająca, w późniejszym czasie wyemitowane zostały kolejne, w sumie na kwotę 2 250 000 koron. Ich przydatność potwierdziła się, gdy początkiem października 1919 r. Czechosłowacja wycofała z obiegu banknoty austriackie o nominałach 1 i 2 koron. Aby zapobiec spodziewanemu napływowi tych banknotów na Śląsk Cieszyński, a tym samym dalszemu wzrostowi inflacji, Rada Narodowa na mocy rozporządzenia z 17.10.1919 r. wycofała je z obiegu. Jedynym środkiem obiegowym drobnych nominałów stały się wówczas miejskie asygnaty kasowe.

Tymczasem w Polsce na mocy ustawy z 24.03.1920 r. przeprowadzona została wymiana banknotów austro-węgierskich na marki polskie według kursu 100 koron = 70 marek. Identyczną wymianę przeprowadzono na Śląsku Cieszyńskim, o

czym zadecydowała Międzysojusznicza Komisja Plebiscytowa. Na mocy jej rozporządzenia z 19.04.1920 r. na terytorium byłego Księstwa Cieszyńskiego wprowadzono markę polską jako jedyny środek płatniczy. Pozostające jeszcze w obiegu banknoty austriackie zostały wymienione na marki polskie według ustalonego w Polsce kursu. Wymiana została przeprowadzona w okresie 26-29.04.1920 r.

Miejskie pieniądze zastępcze pozostały jeszcze w użyciu do czasu, gdy na rynku pojawiła się wystarczająca liczba banknotów jednomarkowych. Asygnaty miasta Cieszyna zostały wycofane z obiegu w terminie 15.06.-15.09.1920 r. Koszty, jakie poniósł z tego tytułu wydział gminny Cieszyna zostały pokryte z pożyczki w kwocie 2 milionów marek, jaką magistrat zaciągnął na ten cel w miejskiej kasie oszczędności.

W gminach, które po 28.07.1920 r. zostały włączone do Republiki Czechosłowackiej ustawowym środkiem płatniczym stała się korona czechosłowacka. Marki polskie zostały tu wymienione na korony czechosłowackie w stosunku 300 marek = 100 koron. ■

MALGORZATA SZELONG
KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA

Fot. nr 1 - Asygnata kasowa miasta Cieszyna o wartości 1 korony. Oryginał ze spuścizny Władysława Michejdy (1896-1943) w zbiorach Książnicy Cieszyńskiej, sygn. RSAKC 717.

